



# Libertad

FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

VALLADOLID, martes 9 de octubre de 1936 — Epoca IV — Año XXVI — Número 5.612 — Precio: UNA peseta

## FRANCO TERMINÓ SU TRIUNFAL VIAJE POR EXTREMADURA

### El domingo inauguró el pantano de Piedra Aguda y ayer otros nuevos poblados

## BADAJOZ TRIBUTO AL JEFE DEL ESTADO UN INDESCRIPCIÓN RECIBIMIENTO

### Una promesa cumplida EL PANTANO DE CIJARA SERA LA REDENCION DE BADAJOZ

#### Discurso del Caudillo

Badajoz, 7.—Durante su visita al pantano de Cijara, el Caudillo pronunció este discurso:

Compañeros y camaradas: Estas palabras para agradecer nuestro entusiasmo y saludar a la provincia entera. Han pasado varios días desde mi última visita a la provincia, donde vine por la inauguración de obras que me daba (los aplausos y vitores) mucho gusto. Durante el viaje, me acordaba de los hijos de esta tierra, grandes y prolongados aplausos. Toda esta obra, toda esta importante obra en estos años iniciales, que lleva un ritmo fijo y en plazos marcados va a estar terminada, se debe al Movimiento Nacional (grandes aplausos), al espíritu del Movimiento Nacional, a la voluntad política que ve el camino de la victoria, va implantada en España con paso firme y seguro el pan y la justicia. (Se producen los aplausos entusiastas.)

#### PROMESA DE REDENCION

Al tomar contacto hace varios años con los hijos de esta provincia, al recorrer sus vegas, al ver como las aguas del Guadiana, muchas veces turbulentas, se perdían en el mar, mientras el hambre inunda los hogares, os hice una promesa de redención, os hice la promesa de que el Movimiento Nacional resolvería los problemas de la provincia de Badajoz, y hoy lo estoy haciendo: en las vegas de estos pueblos que recorren las tierras reciben el rico agua de las aguas, extendiéndose la abundancia por todas partes, y ellas surgen las nuevas familias y se escuchan las canciones de alegría a la paz y al trabajo. (Grandes aplausos) y prolongados aplausos al Caudillo.)

Quiero llevar a vuestro ánimo el que somos servidores de una gran causa, paladines de una gran empresa que es la grandeza de España y la justicia para los españoles que se malograron si no conseguimos la conexión firme de vuestras filas, la disciplina en la voluntad y la fe (grandes aplausos), sin vacilar en lo que es el camino. (Grandes aplausos y vitores a Franco.) Todo esto se cumpliría si no existiese en España un Movimiento político que una doctrina clara, terminante y sin discusión aceptan y que todos los españoles. (Grandes aplausos.) Una voz: "¡Gracias!"

#### VIRTUDES DE LA FALANGE

La doctrina de la Falange en España en sí tal virtualidad que es deseada por todos, es deseada por

todos; en los pueblos, en los lugares más apartados, en las situaciones más difíciles, tiene en sí tal fecundidad, que a todos alegra y a todos conviene. (Grandes aplausos.) Pero no basta con que a nosotros nos convenga y convenga a España; hace falta que hagamos también que la Falange sea querida, que la Falange continúe siempre siendo espíritu de servicio y de sacrificio; y cuando esto es así y lo demostramos en nuestro trabajo, el pueblo nos amará y vendrá cada vez más a nosotros, porque nos considerará sustanciales con sus ideales. (Grandes aplausos.) Mas la Falange no es solamente la satisfacción de nuestros anhelos y necesidades. Existe en el credo de la Falange un punto básico de todo nuestro ideario, que es el de considerar al hombre como portador de valores eternos, es decir, que está hecho a imagen y semejanza de Dios, y por ser hecho a imagen y semejanza de Dios, todo hombre ha de ser nuestro hermano y reinar entre nosotros la fraternidad cristiana. Sin esta ley suprema de amar al prójimo como a nosotros mismos, bien podemos decir y hacer todo lo que sea —como hacían los marxistas—, porque todo se derrumbaría. (Grandes y prolongados aplausos.)

Guardad, pues, en vuestra mente y en vuestro corazón esta idea del bien general que producen los principios de la ley de Dios y afirmad vuestras filas en la disciplina, en la fe y en la obediencia, seguros del futuro, pues sobre los méritos que nuestro Movimiento político contrae por el engrandecimiento de la Patria estará la protección de Dios, la intercesión de nuestros santos mártires y la aprobación unánime de nuestros caídos, que nos contemplarán con alegría desde los luceros.

¡¡Arriba España!!  
Los aplausos, vitores y aclamaciones al Caudillo duran ininterrumpidamente hasta que Su Excelencia abandona el edificio de la Falange de Badajoz.



MÉRIDA.—En su viaje de recorrido por los nuevos pueblos del Plan Badajoz, S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, visita la Fábrica de Deshidratación de Alifia, de gran importancia para nuestro comercio exterior. — (Foto Cifra.)

MÉRIDA, 7.—Después de salir en el Parador de Turismo, ceremonia que fue oficiada por el Obispo coadjutor de la Diócesis, doctor Beitia, Su Excelencia el Jefe del Estado salió de esta ciudad con dirección a los Santos de Maimona, donde inaugurará una fábrica de cemento, así como otras importantes obras en Fregeal, Jerez de los Caballeros, Olivenza y Badajoz.

El Generalísimo es acompañado en su viaje por los ministros de Agricultura, Hacienda, Industria, Información y Turismo, Obras Públicas y Secretario General del Movimiento, delegado de Sindicatos, delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento y otras personalidades. El numerosísimo público estacionado en la Plaza del Turismo hizo objeto al Jefe del Estado de una entusiasta y calurosísima despedida, aclamándole y vitoreándole hasta la salida de Mérida.—Cifra.

#### VISITA AL PANTANO DE VALUENGO

Jerez de los Caballeros, 7.—Poco después de las once y media de la mañana, Su Excelencia el Jefe del Estado llegó, en su viaje por Extremadura, al pantano de Valuengo, del término municipal de Jerez de los Caballeros.

El Caudillo se trasladó al pueblo de Valuengo y desde allí al de La Bazana, ambos ocupados por colonos ya asentados por el Instituto de Colonización en nuevas tierras de regadío. Valuengo se encuentra situado a siete kilómetros de esta ciudad, y La Bazana, a cuatro kilómetros de aquel.

El Instituto Nacional de Coloni-

zación ha realizado importantes obras en esta zona.

Los nuevos pueblos levantados por el Instituto —Valuengo y La Bazana— comprenden ochenta y cinco viviendas y dependencias agrícolas para colonos y sus correspondientes centros cívicos. La zona se ha parcelado en ciento treinta lotes de independencia económica, con superficie media de cuatro hectáreas. En la primavera de este año fueron adjudicados cuarenta de estos lotes, habiéndose realizado recientemente la adjudicación de los noventa restantes.

Terminada su visita S. E. el Jefe del Estado continuó viaje hacia Badajoz.

Al paso por Jerez de los Caballeros, el Generalísimo fue aclamado incesantemente por una gran multitud que le esperaba y que acogió su presencia con grandes vitores y aplausos, a los que el Jefe del Estado correspondía sonriente. La Plaza de Vasco Núñez de Balboa ofrecía un impresionante aspecto, totalmente abarrotada de público y adornada con banderas, gallardetes y colgaduras. Las ovaciones al Generalísimo fueron incesantes hasta que la comitiva abandonó la ciudad.—Cifra.

#### EN EL AEROPUERTO DE TALAVERA

Talavera la Real, 7.—En su camino hacia el aeropuerto de Talavera la Real, Su Excelencia el Jefe del Estado se detuvo en su recorrido por las vegas bajas extremeñas para presenciar los trabajos de explanación de terrenos que realizan grupos de tractoros (Pasa a la página quinta)

**LAXANTE OLAN**  
• AZUCAR DE FRUTAS •  
GRANULADO EFERVESCENTE

DELEITA EL PALADAR,  
NORMALIZA EL ORGANISMO  
LIMPIA EL HIGADO  
Y REGULARIZA LA DIGESTIÓN



Un momento del trascendental discurso de S. E. el Jefe del Estado, desde el balcón del edificio de la Falange, al pueblo de Badajoz, que le recibió entusiastamente.—(Foto Cifra.)

## Fruto de la unidad

Franco nos tiene acostumbrados a estos recorridos triunfales por las tierras y los campos de España. Periódicamente, y todos los años, el Jefe del Estado visita nuevas zonas nacionales que han sufrido transformación definitiva y se incorporan al paso alegre de la paz al quehacer continuo de la Revolución. Radical diferencia entre aquellas agitaciones de la vieja política, que prometían bien poca cosa —una carretera— a cambio de votos para "medro personal en Madrid, o de los otros revolucionarios negativos ofreciendo repartos mentidos, odios y venganzas, y estas visitas cordiales del Caudillo con la justicia y el Pan en la mano. Donde hablan los hechos, la palabra sirve únicamente para levantar acta del deber cumplido y de recordatorio apasionado del lema sagrado de nuestra Revolución: ¡Arriba España! El enemigo de fuera o de dentro, doctrinal, sinuso o solapado, no puede negar las realidades, y entonces calla; su labor es roer la unidad y la disciplina de los españoles, descubriendo, multiplicando o mintiendo; sencillamente, defectos en los hombres o dificultades no vencidas ante el complejo de nivelación de la economía en el organismo social.

Precisamente a esta unidad, estabilidad y disciplina del Movimiento se deben la reconstrucción y el engrandecimiento de la Patria, sembrando con inteligencia y voluntad de acero fuentes de prosperidad y riqueza que comienzan ya a dar frutos insospechados de bendición. Este es el "cley" motivo de Franco en los discursos por tierras de Toledo y Extremadura, y esta es la pura verdad. La cohesión lograda bajo el régimen de los reyes caudillos (sucumbió con el liberalismo... y hemos perdido el siglo más importante de nuestra historia en luchas internas y banderías, abandonándonos a nuestras miserias). Estamos de vuelta de tanta garrulería pseudodemocrática que nos puso al borde del abismo y volvemos a los principios naturales y normativos de la Familia, Municipio y Sindicato, como cauces legítimos por donde pueda llegar la voluntad del pueblo a las altas esferas del Estado. La transformación honda y extensa que viene llevando a cabo la Revolución, no ha nacido por generación espontánea ni se debe a egoísmos chatos y partidistas del capital; es consecuencia legítima de la unión de voluntades en un esfuerzo común, infundida, ordenada y dirigida esa unión desde arriba, después de haber visto necesidades y anhelos de las gentes a través de los organismos sindicales, consultado las posibilidades de ejecución y su positivo provecho con los hombres experimentados y de responsabilidad científica, coronándose el fin con la decisión del mando supremo para llevarlos a la práctica. Si esto no es democracia, ahí está toda la inaudita creadora y productiva que arranca de las Cortes de Cádiz y pasa por el plebiscito de partidos de República a República, con la sola y exclusiva excepción de la llamada Dictadura de don Miguel Primo de Rivera. ¡Donosa paradoja! Una ominosa tiranía que suprimió el crimen social, permitió trabajar en paz a todo el mundo y creó riqueza... además de resolver definitivamente el serio problema de Marruecos.

Pero fue una lección soberana que nos dio la Providencia el regreso a la normalidad, dejándonos caer en el más pírrico e imbecil liberalismo democrático que venían clamando masonías de obediencia, oscura y ciega a enemigos seculares de la unidad española. Roto el dique de la ambición y del egoísmo; anestesiado con una propaganda sutil el viejo y caduco conservadurismo; traidores y audaces separatismos, y el marxismo vestido con piel de oveja en el Consejo de Estado y ejerciendo una dictadura efectiva sobre la masa trabajadora, no tarló la normalidad en servir de prólogo a la disolución, a la anarquía, al incendio, al asesinato, al crimen oficial organizado por los poderes públicos y a la guerra civil más sangrienta, dura y heroica que registran los anales patrios. Por eso, previstos todos los capítulos de la tragedia y concida la inaudita de los diques políticos, que pretendían resucitar viejos modos y viejos estilos para contener o anular la Revolución imprescindible que se venía encima, la juventud clarividente de nuestros capitanes señaló el camino de la insurrección armada, que habría de vencer y desterrar a las internacionales y hacer también entrar en razón a ese viejo concepto romano de la propiedad, fomentador

## Comenzó en León el Congreso Regional Agrario del Duero Valladolid, Burgos, Zamora, Avila, Palencia, Soria, Segovia y Salamanca asisten al mismo PROGRAMA DEL CONGRESO

León, 8.—Con una misa del Espíritu Santo de los Padres Agustinos ha comenzado sus tareas el Congreso Regional Agrario del Duero, al que asisten delegados sindicales y representantes de las Camaras Oficiales Sindicales Agrarias de Avila, Burgos, León, Palencia, Segovia, Soria, Vallad-

olid, Salamanca y Zamora, así como de esta provincia. Después de la ceremonia religiosa, en el Teatro Emperador se celebró la

#### CRONICA DE LEON

(Cronica especial para nuestro diario) Mil labradores y ganaderos que trabajan y viven en la extensa cuenca del Duero han venido a León para discutir en el Congreso Regional del Duero los múltiples problemas que encierra la compleja hidrografía de esta cuenca, que es una de las más caudalosas de España. Son hombres de nueve provincias: Avila, Burgos, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Valladolid, Zamora y León los que en un afán de coordinación inquietud han laborado hoy y lo seguirán haciendo en días sucesivos, a un exagerado ritmo de trabajo.

Los actos de la mañana de ayer comenzaron con una misa en la iglesia de los Padres Agustinos. A ella asistió el presidente de la Diputación en funciones de gobernador civil, don Ramón Cañas del Río, a quien acompañaban el presidente del Congreso, camarada Jesús Zaera, y delegados provinciales de Sindicatos de las provincias representadas: Escobedo, de Burgos; Sobrino Girón, de Soria; Buj Crespó, de Valladolid; Vázquez Fajó, de Zamora; Méndez Rico, de Segovia; Fernández Martínez, de Palencia; Antón Crespo, de Salamanca; Hernández, de Avila; asesor eclesiástico de Sindicatos, Padre Maurillo Gallego, y el secretario del Congreso, Horacio Martín, así como la totalidad de los asambleístas.

LA CIUDAD DE LEON OS SALUDA. Sed bien venidos a León, cabecera del antiguo reino, forjadora con Castilla de la unidad nacional y enmarcada en la cuenca de este río caudaloso y prolífico en cuyos territorios se forjó también la universalidad hispánica. Porque toda la cuenca del Duero conserva el eco más genuino de nuestra historia y toda ella canta el heroísmo de los que dieron su vida por la independencia de la Patria, y de los nietos de aquellos héroes que un siglo después volvieron a conquistarla.

La ciudad de León os saluda como dignos representantes de las nueve provincias del Duero, acoge con entusiasmo solidaridad vuestra presencia en esta jornada constructiva que vais a desarrollar para la agricultura española, porque vais a fundir vuestros anhelos con nuestros campesinos leoneses y porque con alán inquebrantable en nuestra Organización Sindical, vais a convertir en realidad, inmediatamente muchas de ellas.

Bienvenidos, pues, a los palentinos, que estudiareis la ordenación de precios y la regularización de mercados, cuestión primordial y fundamental de (Pasa a la página quinta)

La ciudad de León os saluda como dignos representantes de las nueve provincias del Duero, acoge con entusiasmo solidaridad vuestra presencia en esta jornada constructiva que vais a desarrollar para la agricultura española, porque vais a fundir vuestros anhelos con nuestros campesinos leoneses y porque con alán inquebrantable en nuestra Organización Sindical, vais a convertir en realidad, inmediatamente muchas de ellas. Bienvenidos, pues, a los palentinos, que estudiareis la ordenación de precios y la regularización de mercados, cuestión primordial y fundamental de (Pasa a la página quinta)

# A la vera del Conde

## La Estudiantina vuelve



VIENEN tropicando los estudiantes a la ciudad. No es que hayamos estado solos, pero los mismos escolares indígenas no parece que pertenecen al gremio si el curso no está abierto de par en par. Ahora ya es otra cosa; están en su salsa y hacen corro a los que vienen desfilándose por los caminos que dan a Valladolid. Muchos se dieron hace unos días un garbeo disimulado para cicatrizar heridas abiertas allá por el mes de junio; otros, se hacen de los godos porque pasaron limpiando el curso sin cuchilladas; pero entre el empujar de ocho meses —fuera de los paréntesis obligados de Navidad y Semana Santa— y el alegre juego de estudio y chicleo, la juventud suele preferir la incertidumbre peligrosa de la batalla, el rumiar constante de la vaca en el Establo. Es un decir.

La cartera llena. Ahora no se remienda de viejo. Todo es vivir a lo príncipe, tirar de largo y convidar amigos. Se salva la matrícula, que es lo principal, pero los libros suelen quedar a mitad del camino; y el Colegio Mayor o la patrona están seguros, porque el «papá» no confía tanto en la recta administración del retoño floreado a punto de bigote. Es mucha exposición.

Comienza el curso igual que las guerras: unas escaramuzas previas, para ver la fuerza del enemigo, y vuelta a las tiendas de campaña —el blanco de Rueda o el clarete de Cigales hacen el gasto— para discutir el carácter y las mañas de catedráticos y profesores. Lo de siempre. Medir las armas; en realidad no comienzan a medirse hasta pasados Reyes. Claro que a algunos se les olvida el engrasar —tan distraídos con el palmito, como con el coque discreto y el inocente chicleo que no compromete a nada—, y a la hora del juego llevan la espada y el fusil emmohecidos de estas nieblas de febrero y las lluvias de abril. A la hora de la verdad son hombres muertos o mal heridos, y yacen en el campo para enterrar o curar.

¿Pero quién piensa en eso? Estamos a principios, y ya se sabe que el pan de la boda es dulce amortiguador de peligros previsibles y durezas futuras. El optimismo —sano, o tan cruzado como curado de cicatrices— es una falsa virtud que engaña a muchos con resplandores de oropel. Si las moscas supieran que las patitas no salen de la tela de araña, preferirían vivir sin alas, como otros muchos insectos, a andar revoloteando de flor en flor. Yo no digo que el hombre sea el único burro que tropieza dos veces en la misma piedra, pero hay asignaturas peores que cerros en la oscuridad; algunas de estas conozco yo, e hicieron más víctimas que la epizootia de la «dengua azul».

Por eso mi consejo de amigo a la estudiantina que llega por primera vez a la puerta de la Universidad o de las Escuelas Especiales —los otros ni lo necesita su experiencia ni me harían caso—: aquí no hay reverendos que llamen al oden ni boletines semanales para despertar las iras fundadas de los «papás». Hay que vivir barba sobre el hombro y no dormirse al canto de la primera sirena que pase por delante. Avisón, Pablos, que asan carne.

EL DOCTOR CUCHILLO

**FUNERARIA VIUDA DE GALINDO**  
SERVICIO PERMANENTE  
PLAZA DE ONESIMO REDONDO, 4 — TELEFONO 1326  
Traslados en España y extranjero \* Precios sin competencia

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

**HOY CALDERON**  
A LAS 5, 7,45 Y 11  
**Esta es la noche**  
en TECHNICOLOR, con DAVID NYLEN  
Complemento:  
**Marinero pendenciero**  
(Para menores)

**HOY ZORRILLA**  
DESDE LAS TRES  
**Un fantasma llamado amor**  
CARLOS CASARAVILLA, y  
**KIM DE LA INDIA**  
en TECHNICOLOR -- ERROL FLYNN  
(MENORES)

**HOY CAPITOL**  
DESDE LAS CINCO  
**LA NAVE DE LOS CONDENADOS**  
en TECHNICOLOR -- JAMES MASON, y  
**La rosa negra**  
TYRONE POWER -- (Tolerada)

**GRAN CINEMA COCA**  
PALACIO DEL CINE  
**5 SEMANAS, 5**  
**105 FUNCIONES, 105**  
Y MILLONES DE ELOGIOS  
A LA MEJOR PELICULA  
PRESENTADA HASTA  
AHORA EN VALLADOLID

**NEUMATICOS MICHELIN**  
GARAJE CARRION

**INGLES FRANCES ALEMAN**  
LITERATURA INGLESA  
LITERATURA FRANCESA  
DE INMINENTE APARICION  
**LATIN Y RUSSO**  
**Polyglophone**  
**CCC**  
POR EL SONIDO Y LA IMAGEN  
**CON DISCOS**  
(NORMALES O MICROSURCOS)  
**O SIN DISCOS**  
ORSEQUIAMOS CON TODOS LOS  
MINIATURA PARA DISCOS NORMALES

Nombre \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_  
Solicita información GRATIS sobre el curso o cursos siguientes

REMITASE A:  
**CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA CCC**  
AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL, N.º 11.247/54  
APARTADO 108 (64)  
**SAN SEBASTIAN**  
**CORTE O COPIE ESTE CUPON**

**TRES HORAS PARA VIVIR**  
TECHNICOLOR - DANA ANDREWS y DONNA REED  
Próximo estreno en **COCA**

**CINEMA LA FUENTE**  
**¡HOY! Sesiones numeradas a las 5, 7,45 y 11 ¡HOY!**  
A ruego de numerosísimo público pasa a este local como continuación de estreno,  
**LA PELICULA DE LA SIMPATIA, EL ENCANTO Y LA ALEGRIA.**  
**SISSI**  
EN AGFACOLOR (TOLERADA)  
Recordaremos 1956 como el año de... SISSI

**TEATRO PRADERA**  
HOY O LAS 5, 7,45 Y 11  
Siguen los llenos imponentes para ver la película más cómica  
**LOS LADRONES SOMOS GENTE HONRADA**  
Versión libre de la obra de JARDIEL PONCELA  
Con JOSE LUIS GÓZDES, JOSE ISBERT, ENCARNITA FUENTES, CARLOS MIGUEL SOLA, ALICIA PALACIOS Y ANTONIO GARISA  
(Apta para todos los públicos... que quieren pasarlo bien)  
**CINEMA GOYA**  
HOY DESDE LAS CINCO  
Presenta el REESTRENO de la película más divertidísima  
**ESA PAREJA FELIZ**  
por FERNANDO FERNAN-GÓMEZ y ELVIRA QUINTILLA, y  
**EL CASO 880**  
por BURT LANCASTER

**La mujer más guapa del mundo**  
EASTMANCOLOR  
**GINA LOLLOBRIGIDA VITTORIO GASSMANN**  
EXITO DE LOCURA (MAYORES)  
Esta película no se proyectará en ningún otro local de Valladolid.

**LOPE DE VEGA**  
HOY CONTINUA DESDE LAS CINCO  
ULTIMAS PROYECCIONES  
**ESPADAS CRUZADAS**  
... Y ...  
**RELATO POLICIACO**  
(MAYORES)

**TEATRO CARRION**  
HOY DESDE LAS 5,30  
Disfrute la mayor parte de su vida viendo...  
**EL SOLTERO**  
Por ALBERTO SORDI -- (MAYORES)

**CINEMA ROXY**  
HOY CONTINUA DESDE LAS CINCO  
Dos únicos días del colosal programa doble en technicolor  
**LA GRAN ESPERANZA**  
y Los sublevados de Lomanach

**Cinema Roxy y Teatro Carrion**  
PRESENTARAN SIMULTANEAMENTE EL  
**JUEVES, 11 DE OCTUBRE DE 1956**  
EL ESTRENO CUMBRE DE TODOS LOS TIEMPOS  
**UN TRANVIA LLAMADO DESEO**  
Magistralmente Interpretada por  
**VIVIEN LEIGH y MARLON BRANDO**  
CUATRO "OSCAR'S" DE LA ACADEMIA DE HOLLYWOOD  
NOTA.—A partir de hoy se despachan localidades en ambos locales para el jueves y viernes.

**ANUNCIESE EN ESTE DIRIAO**  
**MAÑANA, en el GRAN TEATRO LOPE DE VEGA**  
**¡EL ACONTECIMIENTO DEL AÑO!**  
**RAMON CLEMENTE,**  
presenta la gran Compañía de Revistas titular del Teatro Alcázar, de Madrid, en el super-exito del año (cinco meses en cartel)  
ESTRENO

**DE LIMON Y MENTA**  
(MAYORES)  
Una revista que alegra el espíritu, recrea la vista y acaricia el oído  
Con la escultural y extraordinaria supervedette  
**Mary Carmen Alvarado**  
Luciendo la elegancia y exquisito gusto de nuevos modelos  
REAPARICION del famoso primer actor cómico más cotizado de España,  
**Alfonso del Real**  
SEGUNDO ESTRENO: **3 MARIDOS, 3**  
Una revista cómica, creación de esta Compañía de primeras figuras  
(Vea lista de Compañía)

**EL SEÑOR D. Heliodoro Urveña Domínguez**  
Ha fallecido el día 3 de octubre de 1956  
Después de recibir los Santos Sacramentos  
— D. E. P. —  
La Junta Directiva de la Cofradía de las Siete Palabras, invita a sus familiares, cofrades y amigos al funeral que en sufragio de su alma se celebrará mañana, día 10, a las nueve de la mañana, en la iglesia parroquial de Santiago Apóstol.

# VALLADOLID

**Homenaje al laureado escultor vallisoletano Antonio Vaquero**  
Con motivo de la concesión del Premio Nacional de Escultura y la reciente y acertada restauración de la imagen de la Santísima Virgen de San Lorenzo, Patrona de esta ciudad, le será ofrecido un homenaje, patrocinado y con asistencia del Gobernador Civil de la provincia y Jefe Provincial del Movimiento.  
En dicho homenaje le será entregado un busto, del propio escultor, modelado por el doctor Castro.  
Esperamos de nuestros lectores y de los vallisoletanos todos que prestarán su adhesión a este merecido homenaje, que se celebrará el día 15, lunes, del corriente mes, a las diez y media de la noche, en el restaurante Fornos.  
Las tarjetas de asistencia pueden ser recogidas en el citado restaurante y en Librería Meseta.

## SUCESOS

**HERIDOS EN ACCIDENTE DE MOTOCICLETA**  
En la Casa de Socorro recibí ayer asistencia facultativa Alfredo Diez Lozano, de cincuenta y nueve años, domiciliado en Villabañez, 53, por presentar fractura de clavícula derecha y erosiones en la región cigomática, de pronóstico reservado. Le produjo estas lesiones el motorista Cesáreo Álvarez Prieto, de treinta y siete años, que habita en José Lagunero, letras C. A. (Pajarillos Altos), quien se cayó de la moto, siendo asistido también de erosiones en el brazo izquierdo y muñeca derecha, leves. El hecho ocurrió cerca de las Puertas de Tudela.

**ATROPELLO DE BICICLETA**  
En el mismo Centro benéfico curaron a Julio Prieto Ramón, de veintiocho años, con domicilio en Pasaje de Gutiérrez, 2, por padecer erosiones en la región tenar izquierda y dedo meñique derecho, de pronóstico leve, lesiones que le causó en la calle de las Angustias un ciclista que se dio a la fuga.

**INGRESO EN LA PRISION**  
Ha sido ingresado ayer en la Prisión Provincial, Vicente Diez Arenillas, de cuarenta y seis años, domiciliado en Huelgas, 7, para cumplir arresto impuesto por el Gobernador Civil de la provincia.

**DETENIDOS POR PROMOVER ESCANDALO**  
Han sido presentados en la Comisaría del Cuerpo General de Policía, Santiago Chico Nieto, de diecinueve años, que habita en Fátima, letras H. P., y Julia Diez Castriello, de veintidos años, con domicilio en Carretera de Santander, 63, por promover escándalo en los pasillos de la Audiencia.

**PARTE METEOROLOGICO**  
Máxima: 18.3.  
Mínima: 4.3.  
Velocidad máxima del viento: 33 kilómetros por hora.

**CUPON DE LOS CIEGOS**  
— NUMERO — 009  
premiado ayer

## Tómbola de la Vivienda

HOY, A LAS NUEVE Y MEDIA. SORTEO FINAL DE LA SERIE SEPTIMA

En nuestra nota última anunciábamos que posiblemente hoy, martes, podría efectuarse el sorteo final de la Serie Séptima. Ese «podría» pecaba de pesimista, ya que en el día de ayer mismo quedó terminada la referida serie y tuvimos que empezar con la octava, que se seguirá vendiendo durante el día de hoy.

A las nueve y media, pues, efectuaremos el sorteo final de la serie séptima, cuyo ganador, como en las series anteriores, podrá elegir entre todos los premios de la Tómbola, exceptuados únicamente los reservados a los sorteos final y de álbum, aquel que desee.

A propósito del álbum, podemos indicar que en el día de ayer también se terminó con los 2.500 álbumes que constituía la tirada inicial, habiendo tenido necesidad de editar por el momento otro millar, que estamos seguros también se agotará rápidamente.

Recordamos nuevamente al público que está sin cobrar el premio del sorteo final de la serie séptima, que se sortó el día 28 del pasado y correspondió al n.º 15.537. Conviene, pues, repasar todos sus colecciones antes de que expire el periodo de quince días que tienen de validez estos premios de sorteos.

En el día de hoy venderán papeletas en la casa las señoras de Gómez Pallete, Luciano Capella (don Cejoso), Chamorro (don Luis y don Pedro), Barrios, Carnicer, Moliner y García Vaquero y señoras de Gómez Pallete y Franchete, durante el turno de la mañana; y señoras de Núñez Bachiller, Artigas, Martín Abril, Pérez, Aguado, Gil Blanco, De la Mea y Duro, durante el turno de la tarde. También, y durante todo el día, despacharán papeletas las señoras de Herrero, Guerra, Ramos, Choya, Assegurado, Gerbolés, Hernández, Martín, García, Doce, González, Segoviano, Muñoz, Esteban, Casares, M. de la Concha, A. de Velasco, Del Hoyo Calabaza, Vicario y Matesanz.

## ADORACION NOCTURNA

INAUGURACION DE LA SECCION ESPANOLA DE PARIS VIGILIA TITULAR  
En la noche del 31 del presente mes será inaugurada una Sección de Adoración Nocturna Española en París. Cuantos adoradores de Valladolid deseen enterarse de las condiciones muy ventajosas en que puede hacerse el viaje (cuatro días de estancia en la capital francesa y un día, al regreso, en Lourdes), pueden pasar por Fuente Dorada, número 6, planta baja.

## SECRETARIA DE ARZOBISPADO EXAMENES DE LICENCIADOS QUINQUENALES

Los exámenes quinquenales de los presbíteros comprendidos en ellos, anunciados para el día 31 del mes actual, se traslapan para el día 14 de noviembre en las mismas condiciones indicadas en el «Boletín Oficial Eclesiástico».

**SANTA VISITA PASTORAL**  
El excelentísimo y reverendísimo señor Arzobispo ordenará la santa visita pastoral en el presente mes de octubre, y según el orden siguiente:

Día 16.—Parroquia de San del Rey.  
Día 17.—Parroquias de Pedro y Santa María, de losjos.

Día 18.—Parroquias de te Iglesias y Castrejón.  
Día 19.—Parroquia de rrecilla del Valle.

Día 20.—Parroquia de Nicolás de Bari (capital).  
Día 22.—Parroquia de tiago Apóstol (capital).  
Día 24.—Parroquia de Andrés Apóstol, niños (capital).

Día 25.—Parroquia de Andrés Apóstol, niñas (capital).  
Día 26.—Parroquia de Idefonso, niños (capital).  
Día 27.—Parroquia de Idefonso, niñas (capital).  
Día 29.—Parroquia de los.

Día 30.—Parroquias de tronfujo y Villafranca de Duero.  
Día 31.—Parroquia de Román de la Hornija.

La visita pastoral se realizará por la mañana y hora las diez y media, y por la tarde a las cuatro y media. Los señores que sólo visite una parroquia lo hará por la mañana y hora dicha.

## Nombramientos eclesiásticos

El excelentísimo y reverendísimo señor Arzobispo digno de hacer los siguientes nombramientos eclesiásticos:

Don Luis María López Orra, actual coadjutor de la parroquia de San Miguel y Julián, de Valladolid, beneficiado de esta S. I. M. en la cantante producida por el miento de don Julián (q. e. p. d.).

Don Antonio González, le, profesor de Introducción a la Sagrada Escritura, hebraica bíblica, previa elección, del Seminario Diocesano, Enhorabuena.

**PARA HOY**  
CALDERON.—A las 5, 7,45 y 11.  
"Esta es la noche".  
CAPITOL.—Desde las 5. "La nave de los condenados" y "La rosa negra".  
CARRION.—Desde las 5,30.  
soltero".  
COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45.  
Do. "Imágenes y "La mujer más guapa del mundo" (3).  
GOYA.—Desde las 5. "Esa pareja feliz" y "El caso 880".  
LA FUENTE.—A las 5, 7,45 y "Sissi" (1).  
LOPE DE VEGA.—Desde las 5. "Espadas cruzadas" (3 R) y "Relato policiaco" (2).  
PRADERA.—A las 5, 7,45 y "Los ladrones somos gente honrada" (3).  
ROXY.—Desde las 5. "La gran peranza" (1) y "Los sublevados de Lomanach".  
ZORRILLA.—Desde las 3. "Un fantasma llamado amor" y "Kim de la India".

**PRESENTACIONES**  
Se interesa la presentación de la gente en la oficina de la Policía Municipal, a fin de enterarse de un asunto que les interesa, de la señora López Alonso, Herederos de Narvaez, Victoria Díaz Sanz, y ro Manzano Franco, Fructuoso deador Blanco, Guillermo Pastor, brero, Dionisio Miguel Tinoco, Valentin Alonso, Raimundo Flores, Natividad Pérez Martínez, María Josefa Hermosa Gómez, Manuel García Guerrero, Luis de tarredona Peral, Angel Ramón, ges Gutiérrez, Vicente Padilla, quín Hebrero y Carlos inicio dizabal.

## POLITICO

La novela  
Cinco U

Más o menos  
del próximo

de las victorias  
Más o menos,  
los victorios

de los victorios  
Más o menos,  
los victorios

POLITICA SOCIAL

La novedad de una España nueva: Círculo Universidades Laborales

Por JUAN ALBERTI

Más o menos al unísono, y en coincidencias con la apertura del próximo curso escolar, cuando la premura urgente de las construcciones toque a su fin preñada, abrirán sus puertas a la cultura del pueblo las Universidades Laborales de España que son cinco por ahora: Tarragona, Córdoba y Sevilla, que inaugurarán sus cursos educativos, y las ya inauguradas de Gijón y Zamora.

Más o menos, en todas las épocas, los victoriosos de la política, el artífice gobernante o del mecenazgo afanado hasta el punto de ser proclamado, proclaman a los cuatro vientos su buena intención de hacer una nueva España. La frase se hizo tópico de una ineficaz perseverancia y de una esterilidad agobiadora. Una nueva España, la novedad de una España mejor, no se lograba suprimiendo impuestos de Consumos o securitizando los cementerios. Tampoco se lograba una España nueva expulsando al Cristo de las escuelas, disolviendo las Ordenes religiosas, o dándole a los colores de la casaca patria un tinte de alquimia poética transnochada y, por eso mismo, violácea. Sólo es posible lograr una España nueva haciendo nuevos a los españoles, que tanto como decir muy alto; haciendo mejores.

Mejorar la calidad espiritual del español es el primer camino con rumbo seguro para lograr una nueva España. Mejorar y formar rigurosamente su calidad intelectual es arribar, con toda seguridad, a un remanso de paz, de bienestar y de concordia. Muchos de los males españoles, de los atrasos españoles, de los agrios gestos de los españoles se deben a su baja calidad intelectual, contada ésta en el ambiente medio de la población hispana. Por esta razón el poder político o, lo que es igual, el poder de mando, la dirección de los países, el gobierno pastoreado de los rebaños sumisos, estaba en manos de unos pocos, de los más insabidos, no de los más sabios, que en siempre coincidían con los más sagaces o los más pícaros. Podría hacerse un buen ensayo de la picaresca como el más difícil enemigo, siempre victorioso, de la ignorancia colectiva, de la falta de sentido y de intuición en la gregaria masa apacientada. Pero, ahora mismo, no vamos por ese camino.

Vamos por este otro; que esa misma razón de la baja realidad media del intelecto español impulsó al camarada Girón a construir su famosa trilogía de la libertad, a cuyas tres ramas sólo es posible llegar por el camino de la Cultura.

La Cultura nunca fué un bien asequible a todos y lo fué menos que a nadie a los humildes. Y el hombre, sobre todo el hombre desprovisto de toda ayuda privilegiada —familiar, clásica, estatal— nunca puede decir que se siente plenamente libre si no es cuando pueda contender de tú a tú, de igual a igual, con los que usufructúan o detentan la Cultura, el saber, los conocimientos. En el arte de la política hay muchos conocimientos que no derivan en línea directa de un humano entendimiento, pero para llegar a ellos hace falta estar en posesión de la ciencia del saber. Sólo así es asequible el mando a los que no lo tuvieron nunca; sólo así y no de otro modo.

Esta afirmación también es de José Antonio Girón: "El poder obtenido por la violencia —ha dicho— acaba por pasar a manos de los más expertos, de los más preparados o de los más oportunos. Ni la experiencia, ni la ciencia, ni siquiera la oportunidad arribista se dan por generación espontánea en zonas húmedas de la población de un país. Y más de un país culturalmente atrasado como lo era el nuestro."

Mucho más que agua para su sequía permanente, mucho más que

Clausura del III Festival Internacional de Sevilla

Presidió el ministro de Información y Turismo

Sevilla, 7.—El III Festival de Sevilla ha sido clausurado esta noche con la cuarta representación del gran ballet del Marqués de Cuevas, celebrada, como las anteriores en el Parque de María Luisa, con un lleno que ha superado todos los pronósticos. Más de 3.500 personas ocupaban en su totalidad los gradieros, instalados en la glorieta de Anibal González, y en el palco de autoridades se encontraban el ministro de Información y Turismo, señor Arias Saigado, que ha presidido esta función de clausura, al que acompañaban el director general de Información, señor Pérez Embid; Gobernador Civil, Al-

calde, Presidente de la Diputación Provincial y demás autoridades. El ballet interpretó "Ciselle", de Adolfo Adam; "El paso a tres clásicos", de Minkus; "Don Quijote" también de Minkus, y "Doña Inés de Castro", de Joaquín Sierra. La Orquesta de Cámara de Madrid fué dirigida por el maestro André Girard.

Por la perfección de la interpretación, lo vistoso de los vestuarios y lo acertado de la decoración, el gran ballet del Marqués de Cuevas ha ratificado esta noche el resonante éxito que ha obtenido en estos festivales. Fueron muy aplaudidas, además del cuerpo de baile, perfecto, las primeras figuras Jacqueline Moreau, Wladimir Skouratoff, Georges Golovine, Marjorie Tallchief y Georges Skribine.

El ministro de Educación brasileño visita Toledo

Toledo, 8.—El ministro de Educación y Cultura del Brasil, doctor Clovis Salgado, acompañado de su esposa, del senador don Gilberto Marinko, del embajador de Brasil en Madrid, señor Lisboa, y del subsecretario de Educación Nacional español, señor Maldonado, y su esposa, han visitado la ciudad. El ministro brasileño y sus acompañantes fueron recibidos por el alcalde, en compañía del cual recorrieron la Catedral, la Casa y Museo del Greco y otros monumentos.—Cifra.

El ministro de Asuntos Exteriores de Venezuela, en viaje a España

Nueva York, 8.—El ministro de Asuntos Exteriores de Venezuela, José Loreto Arizmendi, ha llegado en avión a esta ciudad en ruta hacia España y otros países europeos. El ministro venezolano del Exterior deberá estar en Madrid el próximo 12 de octubre, donde asistirá a los actos conmemorativos del "Día de la Hispanidad". Posteriormente el ministro venezolano visitará Italia, Francia, Bélgica, Holanda, Alemania occidental y Gran Bretaña.—Efe.

LA SEMANA TEATRAL EN MADRID

INAUGURACION OFICIAL DE LA TEMPORADA EN EL ESPAÑOL

Tina Gascó se presentó en el Reina Victoria

Por M. DIEZ CRESPO

Se inauguró solemnemente la temporada oficial en el Teatro Español con el estreno de "Tiestes", versión nueva y libre de José María Pemán. Ya tuvimos ocasión de hacer una amplia crítica de esta obra cuando fué puesta sólo unos días en el hermoso coliseo romano de Mérida. Una vez más debemos de decir que la historia de los hermanos Tiestes y Atreo, nietos de Tántalo y reyes de Micenas, uno de los mitos más terribles de la antigüedad clásica ha sido recogido por el ilustre Pemán en toda su grandeza, a la que ha sabido dar un gran sentido escénico.

Sabido es que este mito, es de origen griego, si bien no llegó hasta nosotros más que a través de Séneca en su tragedia que lleva el mismo nombre. Pemán sólo ha recogido con exactitud el prólogo de la tragedia del cordobés latino, aquel en que el viejo Tántalo devuelto del Averno, donde sufre el suplicio del hambre y la sed, recibe el anuncio de los nuevos horrores que suceden en su antiguo palacio de Micenas y prefiere volver a su espantoso suplicio infernal antes de convivir con los mortales que le suceden en el trono.

El resto de la obra ya es más libre y José María Pemán lo va resolviendo con escenas que tienen más sentido teatral, hasta llegar a la consecuencia más espantosa de dicho mito, cual es la de la venganza de Atreo, que hace beber, mezclada en el vino de un festín, a su hermano Tiestes, la sangre de sus hijos...

Esta nueva versión libre de José María Pemán tiene un verso limpio, claro y emocionante, que cautivó en todo momento al auditorio. La puesta en escena, basada por completo de la de Mérida, es otro acierto del director José Tamayo, que ha dispuesto de una espléndida escenografía de Burman y de unos figurines lujosos y de gran belleza de Víctor Cortezo. En cuanto a la dirección propiamente dicha, el movimiento escénico está resuelto con admirable estilo, sobre todo en aquellos momentos de intenso dramatismo, tan difíciles de resolver.

Andrés Mejuto dió brío al personaje de Atreo, que ya interpretó en Mérida en la ocasión a que hicimos referencia; José María Seoane, que se incorpora con este papel a la compañía del Español, supo dar al papel de Tiestes dramatismo intenso, ternura y magnífica expresión; José Bruguera, Tarsila Criado, Ana María Noé, Alfonso Muñoz, Julieta Martínez y todo el conjunto de la compañía titular coadyuvaron al éxito rotundo de la obra.

En el Teatro Reina Victoria se ha presentado Tina Gascó al frente de la compañía de comedia que dirige Fernando Granada. La obra de presentación ha sido el estreno de "La vida privada de mamá", original de Víctor Ruiz Iriarte. En realidad puede decirse que más que una comedia con arreglo al estilo clásico del género es ésta una especie de juego escénico, en el que el autor maneja a los personajes de su obra a placer, para conseguir una intriga cuyo desenlace se desconoce hasta muy pocos momentos antes de terminar la representación. Esto así dicho es lo lógico en una comedia que tiene como fin mantener la atención del espectador en una intriga más o menos sentimental. Pero en este caso el juego escénico es un tanto caprichoso y excesivamente fácil el camino que en esta ocasión eligió el autor. Ruiz Iriarte ha conseguido, en efecto, lo que se proponía, ya que "La vida privada de mamá" ha obtenido un resultado positivo. Pero lo que le reprochamos a este autor, que ha dado muestras de fácil ingenio en anteriores comedias, es el coger ahora escenas excesivamente fáciles y conocidas para ir resolviendo —con gracia en algunos casos— esta nueva obra.

Tina Gascó fué una vez más la magnífica actriz capaz de llevar adelante un papel que mantiene, dada su personalidad, la constante atención del público. José Bódalo, el primer actor de esta compañía, dió desenvoltura y empaque a su cometido. Asimismo, Rafael Alonso, que en la interpretación de un personaje de matices pintorescos arrancó en un mutis muchos aplausos; Gracia Morales, desarrolló, ha-

ciendo honor a su nombre, su cometido, con ingenuidad picaresca, como así lo exigía el papel que se le ha encomendado; Miguel Angel, el excelente actor, con el resto de la compañía, compusieron muy bien el conjunto total.

En el Teatro Calderón se ha presentado una compañía de variedades, al frente de la cual viene el popular "cantautor" Juanito Valderrama. Alternan con él el mencionado artista Antonio Machín, Emilio el Moro, Adelfa Soto, Los Olímpicos Aren-Plata, Lolita Jurado y otros artistas. El espectáculo, bajo el título de "Caras conocidas", gustó mucho, siendo todos muy aplaudidos.

La inauguración del Teatro de la Zarzuela ya no será, como se dijo, el día 10 del presente mes. Hubo dificultades y no se ha llegado a tiempo. Mas como la fecha indicada coincide con la de la primitiva inauguración de dicho teatro hace un siglo, la Sociedad de Autores dará una reunión, que tendrá carácter conmemorativo, este día y en este local. La apertura parece ser que definitivamente se hará el próximo día 19.



Los capitanes de Alejandro se quejaron a éste de la insolencia de los soldados que a toda costa antes de guerrear en la campaña de Ayerbes pretendían se les prometiese solemnemente los despojos del enemigo. Sosegoles el monarca diciendo:

—Yo celebro la solicitud de esos soldados, porque la miro como anuncio seguro de victoria, pues no hablarían con tal seguridad como lo hacen si se detuviesen a considerar los peligros de la batalla.

PRECOLOMBINO

El arqueólogo alemán Wolfgang Cordan, que se encuentra desde hace dos años en la selva virgen del sur de Méjico, ha logrado descubrir en la acrópolis de la ciudad de Kuna, en unión del arqueólogo americano Robert Bruce, un observatorio con cálculos geométricos en las paredes, hasta ahora desconocidos. El arqueólogo mejicano Alfonso Caso, considera Kuna como un centro importante espiritual y religioso de los mayas.

CINTURON DE SALVAMENTO

Hoy día se dispone de un nuevo cinturón de salvamento que no puede sumergirse y mantiene al naufrago a flote completamente vestido. Una gorguera especial hace que la cabeza no pueda hundirse. El equipo está constituido por un tejido doble de perlon, en el cual van cosidos cuerpos de materias plásticas de buenas cualidades de flotación. El cinturón y la gorguera no pesan más de 1,600 gramos en total para soportar hasta cien kilos de peso.

¿SABIA USTED QUE...?

El corazón late ochenta veces por minuto cuando se está de pie; setenta y una veces cuando uno está sentado y setenta y seis veces cuando se está echado.

—Si las uñas crecen rápidamente es señal de buena salud.

—Es muy difícil, a veces imposible, tragar con la boca abierta.

—El cerebro de un cocodrilo es tan pequeño como un guisante.

—Antes del siglo XIX los dos zapatos eran iguales.

Advertisement for MATACAS DIESEL MOTORS. Features a large illustration of a water tap with water spraying out, and a detailed drawing of a diesel engine. Text includes 'agua! abundante y barata' and 'DISTRIBUIDOR OFICIAL: COMERCIAL INDUSTRIAL PALLARÉS, S. A. Princesa, 13 - Teléf. 47 93 00 - MADRID'.

Advertisement for the book 'España y el Mundo árabe' by Rodolfo Gil Benumeja. Price: 45 pesetas. Distributor: Ediciones del Movimiento, Puerta del Sol, 11, Madrid.

# Anuncios Telegráficos

## Alquileres

VENDO o arriendo, local con patio, propio carpintería, taller pintura. Calle Fernán González. Amplias facilidades. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

NECESITO local amplio, por zona Vadiellos. Informes. Moneda, 13. Prigo. Burgos.

URGENTE. Piso en renta. Desea persona solvente. Teléfono 4883. Burgos.

NECESITO piso tres o cuatro habitaciones, pagará hasta 1.000 pesetas. Ofertas por escrito: señor Aparicio, Avenida de Palencia, 52, 3.ª izquierda. Valladolid.

NECESITAMOS habitación en calle céntrica, para oficina. Preferible teléfono. Razón: Publicidad "Anuncio", Santiago, 5. Valladolid.

ALQUILO bodegas, cubas, conos, corrales, paneras. Razón: señor Iglesias Ramos Carrión, 55, 1.ª. Zamora. (1.467)

## Automóviles y Accesorios

VENDO turismo "Plymouth" 21 HP., transportines, S. P. Propio viajeros. Toda prueba. Colegiado. Moneda, 13. Burgos.

WANDERER, turismo, vendo, 14 HP. Permutaria por finca o piso. Colegiado. Moneda, 13. Burgos.

CHEVROLET tipo "Haiga" (camión). Todo completo, amplias facilidades. Informes. Moneda, 13. Burgos.

ADECUADO para transformar furgoneta, vendo turismo "Opel" 14 HP., todo de él. Moneda, 13. Burgos.

CAMION "Isotta" (gas-oil), año 52. Cinco toneladas, de la casa. Amplios pagos. Colegiado. Moneda, 13. Burgos.

COMPRO camión nuevo, seminuevo. Pago al contado. Teléfono 4883. Burgos.

TURISMO compro, poco rodado. Moderno. Colegiado. Moneda, 13. Burgos.

CAMION "Trayler", admite carga 25 toneladas y 14 metros largo. Referencia 505. "Publicidad del Norte". San Sebastián.

VENDO camión "Ford" 8, basculante, barato. Tratar: Camino Villaralbo, 1. Aurelio Lobato. Zamora. (1.545)

"OPEL" 10 HP., cuatro puertas, frenos hidráulicos. "Peugeot" 7 HP. "Road-Ter", baratísimo. Bueso, automóviles. Teléfono 166. Toro.

VENDO camión "Fordson" 5.000 kilos, perfecto estado. Informes: López Alcazar. Santander.

"FORD" 17 HP., cerrado en chapa, carga 1.000 kilos; buen estado. Garaje Guerra. Establecimiento de Accesorios y Recambios. San Luis, 20. Teléfono 3524. Santander.

VENDO camiones, nuevos, Diesel, disponible. ROLDAN. Los Escalantes, 5. Teléfono 6072. Santander.

VENDO "Morris" ocho caballos, frenos hidráulicos. Informes: Calzados Aranda. Santander.

Se VENDE camioneta para 2.000 kilos. Tetuán, 51. Santander.

VENDO camión "Dodge" K-47. Informes: señor Hipólito, Valencia de Don Juan, o Talleres Siro. León.

CAMION "Opel", motor "Diesel", reductor, impecable. Garaje Leonés. León.

SE VENDE "Lancia" Gas-Oil, 8 toneladas, bien de todo. Garaje "La Estación". Guernica.

SE VENDE "Peugeot" 201. Verle en Productos Dolomíticos. Revilla de Camargo (Santander).

SE VENDEN camiones varias marcas y turismos "D. K. W." y "Wanderer". Tetuán, 51. Santander.

SE VENDEN camiones varias marcas y turismos "D. K. W.", "Simca" y "Wanderer". Tetuán, 51. Santander.

VENDO "Studebaker" J-15, cabina redonda, como nuevo. Teléfono 4141. Santander.

VENDO auto gran turismo, baratísimo. Agencia Paz. Fernández Isla, 12. Santander.

COMPRO camión "Austin" gas-oil. Hijo Miguel de Paz. Teléfono 1150. León.

VENDO "Renault" cuatro-cuatro, francés, estado impecable. Informes: Vda. de Castelanos. Teléfono 1073. Santander.

VENDO "Studebaker" 3-15, cabina redonda, como nuevo. Teléfono 4141. Santander.

VENDO furgoneta "Citroen", para 500 kgs., 12 HP., con toldo, perfecto estado. Lechería Robles. Serrano, 5. León.

CAMIONETA CERRADA, vendo, 1.000 kilos, de fábrica, 12 HP., inmejorable estado, 16.000 pesetas. Informes: La Reyerta, Casa Pila. Teléfono 7122. Santander.

CAMION "Reo" y rubia topolino, muy buen estado, vendemos. Garaje Guerra, San Luis, 20. Accesorios y Recambios. Santander.

MOTOS "PEUGEOT". A mayor producción, precios más bajos: 125 de lujo. 17.800 pesetas, portes aparte. Facilidades de pago. Agente: Viuda de Castellanos. Paseo de Pereda, 21. Santander.

VENDO "Fiat" 1.100, morro bajo. Garaje Nereo. Torrelavega (Santander).

VENDO "Vespa". nueva. Teléfono 1812. Santander.

VENDO moto "Ossa", inmejorable estado. Moto-Servicio. Teléfono 5282. Santander.

VENDO turbina 40 HP. Razón: Francisco Fuertes. Vecilla de la Vega (León).

VENDO camión "Ford" V-8 tipo 85, con basculante, y coche turismo "Chevrolet" siete plazas, alquiler. Teléfono 1972. Auto-Gomas. Boo. Santander.

COMPRO camiones y turismos nuevos, pago buenos precios, y anticipo dinero a cuenta sobre estas operaciones. ROLDAN. Rualasal, 5. Teléfono 6072. Santander.

VENDO "Buick" nueve plazas, S. P. Teléfono 1040. Santander.

"AUSTIN" cuatro puertas, bien conservado, se vende económico. Teléfono 1458. Santander.

SE VENDE coche cuatro plazas, perfecto estado. Informes: Garaje Guerra. Santander.

"MERCEDES" seis plazas gran turismo, 2,50 km. Teléfonos 7198-4108. Santander.

VENDO "Renault" 4 C. V., a estrenar. Informes: teléfono 6818. Santander.

VENDO camión "Diesel" cinco toneladas, a estrenar. Informes: teléfono 6818. Santander.

SE VENDE camioneta para 2.000 kilos. Tetuán, 51. Santander.

"CITROEN" 2 HP. y "Seat" a matricular y "Fiat" 600, seminuevo, vendemos. Garaje Guerra. San Luis, 20. Accesorios y Recambios. Santander.

VENDO "Mercedes" descapotable, año 40, 16 HP.; moto tres y medio. Prolongación Floranes, 18, primero. Santander.

SE VENDE "Peugeot" 201. Verle en Productos Dolomíticos. Revilla de Camargo. Santander.

VENDO coche "Fiat 1500", buen estado. Informes: Garaje Palacios. Santander.

VENDO camiones distintas marcas, de gas-oil y gasolina, usados. ROLDAN. Rualasal, 5. Teléfono 6072. Santander.

BUSSING - DIESEL, 8 toneladas, muy buen estado, barato. Informes: Comercio del Automóvil. Avenida Padre Isla, 4. León.

VENDO camión "Seddon" 108, con cabina disponible. Rolán. Rualasal, 5. Teléfono 6072. Santander.

VENDO coche "Fiat 1500", buen estado. Informes: Garaje Palacios. Santander.

VENDEMOS turismo Chevrolet 20 HP. Moto Iresa 63 c.c., ambos buen estado. Toda prueba. Razón Leoncio Alvarez. Teléfono 181. La Bañeza (León).

## Colocaciones

El artículo sexto del Decreto de 26 de mayo de 1938 determina que las Empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de Colocación el personal que necesiten.

## OFERTAS

PARA colegio de la provincia de Burgos se necesitan licenciados en Ciencias. Informes: Gregorio González. Colegio Akademos, San Lesmes, 1. Teléfonos 1555 y 2565. Burgos.

VIAJANTE para esta provincia especializado vinos y coñacs deseamos. Escriban Sánchez de Alba C.ª. Jerez.

SE NECESITA sirviente para matrimonio sin hijos. Informes: Periódico. Zamora. (1.547)

GANE dinero. Contrato fabricación domicilio. Compro producción. Equipos fabricación Artesanía. Dirigirse: Apartado 544. Madrid. (1.551).

MATRIMONIO sin familia o con pocos hijos se necesita para ciudad una finca próxima a Burgos, con casa y luz. Hijos de Moliner, Burgos.

## Compras

ALMENDRAS, grandes partidas, compro. Félix Corbete. Paseo Zorrilla, 70. Teléfono 1963. Valladolid.

## Compra-venta de fincas

SEÑORA ¿Desea adquirir su piso? Dispongo, maravillosos, todo exterior, cerca paseo Espolón. Ocho grandes habitaciones, calefacción, muchas comodidades. Grandes facilidades pago. Prigo. Agente Propiedad. Moneda, 13. Burgos, tardes.

¡¡PISOS!! Cuatro amplias habitaciones, cuarto ducha, cocina. Exento contribución, llave en mano. Vendo 72.500. Prigo Burgos.

ENTREGA inmediata: Pisos, cinco amplios dormitorios, terraza, cuarto de baño, casa con ascensor. ¡Véanlo rápidamente, calle Concepción! Prigo. Burgos.

CALLE Paloma. Siete habitaciones, cuarto baño (principal), vendo libre, 225.000. Prigo. Burgos.

COMPRO ¡¡Rústica!! Ofertas por escrito. Prigo. Agente Propiedad. Moneda, 13. Burgos.

LONJA, hace esquina, con vivienda. Carretera general Vadiellos, apropiadísima instalación droguería, mercería, etcétera. Facilidades. ¡Visitenme! Prigo. Burgos.

¡GARAJE! Mejor emplazamiento capital, edificio propio. Apropiadísima instalación, representación casa automóviles y accesorios. Amplios pagos. ¡Informese! Prigo. Burgos.

¡¡CONTRATISTAS!! Gran oportunidad, 3.500 metros, 100 fachada. Vendo, pegando plaza Capitania. Facilidades extensas. ¡Véanlo! Prigo. Agente Propiedad. Burgos.

¡¡ENTIDADES oficiales, comunidades!! Edificio cuatro plantas, amplísimo, 450 metros cuadrados, planta. Llave en mano. Centríquimo. Vendo. ¡Informese! Prigo. Burgos.

¡¡SOLAR!! Carretera Francia, 3.550 metros, dos calles. Inducidísimo viviendas bonificables, instalación taller mecánico, garaje, etc. 150 pesetas. Prigo Moneda, 13. Burgos.

¡¡ATENCIÓN!! 400 fanegas, cinco casas, chalet, otras instalaciones, electrificada, 5.000 árboles frutales. Entrega inmediata. Vendo, pie carretera general, Madrid-Burgos. ¡Acuda rápidamente! Prigo. Agente. Propiedad. Moneda, 13. Burgos.

CASA, corral, céntrica. La Horra (Burgos). Tratar, con farmacéutico.

VENDO finca regadio, próxima capital, buena casa y amplios locales. Facilidades. Informes: Tres Cruces, 8. Ultramarinos. Zamora. (1.538)

VENDO finca próxima capital, 14 fanegas, 7 regadio. Informes: Ronda San Torcuato, 13. Zamora. (1.532)

VENDO casa, amplios locales, llave en mano, facilidades. Razón: Periódico. Zamora. (1.515)

SOLAR 17 de fachada por 13 de fondo. Razón: Calle de la Sierra, 8. León.

VENDO casa 6 viviendas, dos libres, 350.000. Barrio San Esteban, calle del Caño, número 6. León.

VENDO casa Ganzo, planta baja, piso, pajar, cuadra. Informes: Estanco. Santander.

VENDO finca, libre, 550 carros, cuadra, casa, agua. Meruelo (Santander). Jaime Serna.

FINCABILIDAD provincia León, casa con muebles, ganado, aves, fincas regadio y otros, 230.000. Cantalapiedra (Colegiado). León.

CHALET, estrenar, ocho habitaciones, magnífica situación. Alto de Miranda, Santander. Exenciones 90 por 100. 200.000 pesetas. Teléfono 1813.

SE VENDE, en Meruelo (Santander), finca, libre, de 215 carros de terreno, todo en un lote, con casa, cuadra y pajar, próximo al mercado, en la cantidad de 130.000 pesetas, con facilidades de pago. Para informes: Aristides Rodríguez. Meruelo.

VENDO chalet San Roque, 8, donde inform. n. Teléfono 6029. Santander.

VENDO en La Albericia casita dos viviendas, nueva, llave en mano. Informes: La Albericia, 46, bajo (zapatero). Santander.

## Enseñanzas

CONTABILIDAD, Cálculo. Manuel Chaguaceda. Profesor Mercantil. Doctor Carracedo, 7. Zamora. (1.533)

## Funerarias

FUNERARIA Gaiendo. Servicio permanente y trasladado muy económicos. Teléfono 1326. Valladolid.

## Ganados y Aves

CASTELLANA negra "Gigante". Castellana blanca "Gigante". Tamaño y peso de huevos no conocido hasta ahora. Gallos reproductores. Pollitos. Huevos de incubar. Granja Avícola "Masía San Agustín". Pinos Puente (Granada) (1.524)

VACAS y novillas de leche, gran producción, procedentes montaña. Desembarco y pongo venta lunes, día 8. Riesco. Santa Ana, 4. Zamora. (1.542)

VENDO vaca leche; producción, 64 cuartillos. Temístocles Alonso, Monfarrales (Zamora). (1.557)

VENDO pareja mulas cuatro años, seis dedos, toda prueba. Tomás Gallego. Castroverde de Campos (Zamora). (1.558)

## Hipotecas

RAPIDAMENTE. ¡Consúltenme! Prigo. Agente Propiedad. Moneda, 13. Burgos.

## Huéspedes

DARIA pensión dos amigos. Informes: Quesería Lain Calvo, Burgos.

## Maquinaria Reparaciones

REMOLQUES. Aperos, Tractor. Repuestos y maquinaria agrícola de todas clases, la mejor calidad. Hijo de José Vidal. Paseo Zorrilla, 55-57. Teléfono 3367. Valladolid.

## Traspasos

¡¡COMERCIANTE!! Entrada calle Santander, dispongo amplio negocio. 325.000 ¡Véanlo! Prigo. Agente Propiedad. Moneda, 13. Tardes. Burgos.

¡¡ZAMORANOS!! Dispongo amplio local, más céntrico capital, renta bajísima. Con instalación futbolines. 40.000 pesetas. Daria facilidades. Bien cambiaria por furgoneta. Solicítenme informes. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

¡¡ATENCIÓN!! Necesito, para más representados, pensión. Informes. Prigo. Burgos.

BAR BODEGA, traspaso, pegando calle Santander. 225.000 pesetas. Renta pequeña. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

LOCAL, pegando plaza Prim, renta 160. 25.000 traspaso. ¡Aprovéchese! Prigo. Burgos.

NEGOCIO con muchas ventas, pegando calle San Pablo, 125.000, baja renta. Traspaso. Prigo. Burgos.

¡¡MUCHA atención!! ¡Comerciantes industriales! Dispongo de todas clases de negocios, fábricas. Todos precios y situaciones. ¡Solicítenme informaciones. Prigo. Agente Propiedad. Moneda, 13. Burgos.

¡¡ATENCIÓN!! Local pegando calle Santander, prolongación de ésta, 100 metros, exenta contribución, ideal para droguerías, ferretería, 165.000 precio de traspaso. Prigo. Agente la Propiedad. Moneda, 13. Burgos.

TRASPASO zona Vadiellos, perfumaría-mercería bien instalada, mucho porvenir. Diego Lainez, 6. Burgos.

SE TRASPASA tienda de comestibles. Facilidades de pago. Razón: Amargura, 1. Zamora. (1.534)

TRASPASO Bar Pablo. Alberca. Tratar en el mismo. Zamora. (1.530)

TRASPASO taller aventadoras, maquina acreditada, con existencias o ellas. Teléfono 5612. La Rubia, Valladolid.

SE TRASPASA local comercial. Informes: Teléfono 1870, Zamora. (1.539)

TRASPASO Bar-Restaurante "Jalisco", con vivienda. Informes, en el mismo. Zamora. (1.560)

## Ventas

Ningún artículo usado podrá venderse a mayor precio del 80 por 100 señalado en la legislación vigente, según lo dispuesto por la tasa.

HELADERIA. Confitería Salón Ideal. Pastelería, repostería fina. Bombones. Caramelos. José Pascual. Santiago 84. Valladolid.

VENDO barato coche de niño, como nuevo. Informes: Colón, 14, portaria. Valladolid.

SILLAS-COCHES niño. Casa Velasco. Santiago, 56. Teléfono 1244. Valladolid.

OPTICA "IRIS". Gafas. Foto. Proyección. Valladolid.

SALCHICHEROS. Vendo picador a carne, medio caballo monofásica, marca "Mobba", a estrenar, precio económico. Razón: San Pablo, 17. Zamora. (1.500)

URBANO ROMAN, Anís Bombita, Coñac Giménez, Conservas Piñero. Teléfono. 2837. Zamora. (1.391)

VEZA andaluza, seleccionada para siembra. Semilla de alfalfa, precintada. Hijos de Abel González. Miguel Iscar, 14. Valladolid.

SE VENDE máquina de cine sonoro portátil de 16 milímetros, como nueva. Precio inmejorable. Razón, en esta Administración. (1.554)

SACOS NUEVOS Y USADOS. Costales, lonas, tejidos de lino, cuerdas, jables, botas para riego y otros artículos podrá adquirirlos a precios de fábrica en los establecimientos de Colegio Crespo. La Bañeza, (León). (421)

# Franco terminó su triunfal viaje por Extremadura

(Viene de la página primera)

En jornadas de trabajo intensivo, en todos los pueblos del trayecto hasta el aeropuerto, el Jefe del Estado fué acclamado incesantemente por todo el vecindario.

En el límite del aeropuerto formaba una compañía de fuerzas del Ejército del Aire, que rindió honores y a la que Su Excelencia pasó revista, acompañado por el ministro del Aire, teniente general González Gallarza, que le hizo un cumplimentario a su llegada al aeropuerto militar. Seguidamente, el Caudillo, el ministro del Aire y los militares vistieron en un "paseo" a formaciones de reactores "P-86", en número de treinta y dos, que se alineaban a lo largo de las pistas de aterrizaje. Estos reactores pertenecen a la base de Manises y forman el primer escuadrón de caza. También fueron presentados otros grupos de aviones "P-39" a reacción de la base de Talavera la Real.

Momentos antes habían llegado el subsecretario del Ministerio del Aire, el jefe de la Región Aérea Central y altos jefes del Ejército del Aire, que cumplimentaron al Jefe del Estado.

Seguidamente el Generalísimo presentó unas exhibiciones acrobáticas por una patrulla de aviones a reacción y otras que realizó el campeón de España de vuelo acrobático, señor Aresti, a los cuales el Caudillo felicitó efusivamente.

Terminadas las exhibiciones de vuelos de acrobacia, que el Generalísimo presenció desde la torre de control del aeropuerto, el Jefe del Estado visitó las instalaciones de reparación de reactores, almacenes, sección de estudios, etc., recibiendo explicaciones sobre el funcionamiento de las mismas.

Una vez que finalizaron estas visitas, el Generalísimo, ministros y demás personalidades se retiraron a almorzar.—Cifra.

## RECIBIMIENTO TRIUNFAL EN OLIVENZA

Olivenza, 7.—A las cinco de la tarde, al Generalísimo Franco le acompañó el aeropuerto de Talavera la Real, acompañado de los ministros y séquito, dirigiéndose a la zona de regadío de Olivenza, situada por las vegas de la margen izquierda del río Olivenza que tiene una superficie de treinta y ocho hectáreas y útil para riego setecientas treinta y una, las que antes de realizarse la transformación sólo se explotaban en regadío cuatro hectáreas, terrenos éstos en su mayoría arbolados. De la total superficie útil regable de setecientas treinta y una hectáreas, han sido adquiridas por colonización quinientas treinta y cinco, expropiadas por causas de interés social, y las ciento noventa y seis restantes quedaron reservadas a sus propietarios.

Después de recorrer detenidamente estas obras de regadío, acompañado por el ministro de Agricultura, visitó los dos nuevos poblados, aún sin habitar, de San Francisco y San Rafael de Olivenza, situados por encima de la acequia principal, fuera de la zona regable, que comprenden ochenta y cuarenta y siete viviendas y dependencias agrícolas para sus colonos y sus correspondientes centros cívicos.

A las seis menos veinte minutos de la tarde llegó a la presa del pantano de Piedra Aguda, que ha sido bendecido e inaugurado. Esta importante obra hidráulica y la de todos los regadíos de esta zona ha sido realizada en menos de tres años por el Instituto Nacional de Colonización. La presencia del Caudillo en la presa del pantano fué acogida por el pueblo en masa de Valverde del Camino y representaciones de los pueblos de Almondral, Tálego y Olivenza, que se hallaban encaramados en los balcones que dominan el pantano, con un entusiasmo indescribible y grandes pancartas de saludo de los yunteros. Las aclamaciones y gritos de ¡Franco, Franco, Franco! y ¡Arriba España!, así como el flamear de pañuelos, sólo se interrumpieron con la ceremonia religiosa de la bendición del pantano, en la que ofició el Obispo de Badajoz.

## Inauguración del pueblo de Valdivia

Mérida, 8.—Poco después de las nueve de la mañana Su Excelencia el Jefe del Estado apareció en la puerta principal del Parador Nacional de Turismo, siendo recibido con vítores y aclamaciones por la multitud de público estacionado en el jardín de la plaza.

El Caudillo, después de saludar al gobernador civil de la provincia, autoridades locales y jerarquías del Movimiento, pasó revista a una batería del Regimiento número 12 de Artillería, de guarnición en Mérida, formada con escuadra, bandera y Banda de música. A los acordes del Himno Nacional, el Jefe del Estado emprendió viaje hacia el pueblo de Valdivia, que iba a inaugurar.

Acompañan al Generalísimo los ministros y jefes de sus Casas Militares y Civiles que durante su visita a las obras del Plan Badajoz han permanecido en esta ciudad.

A lo largo del trayecto, desde la plaza del Turismo hasta la última casa de Mérida, el público tributó al Caudillo una entusiasta y cálida despedida. A su paso por el cuartel de Artillería se le rindieron las salvas de capitán general.

El núcleo de fincas "Encomienda Nueva-Entrerrios" fué adquirida por el Instituto Nacional de Colonización y está situado en el término municipal de Villanueva de la Serena. En el momento de su adquisición, sus cultivos y aprovechamientos eran de un total de 2.687 hectáreas. Iniciada la explotación provisional, empezaron las obras de transformación en regadío en la campaña 1954-55 y la finca fué explotada provisionalmente en secano por sus antiguos aparceros.

La población agrícola se ha instalado en un nuevo pueblo, levantado por el Instituto, denominado Valdivia, y consta de 360 viviendas, casa rectoral y local de Acción Católica; ocho escuelas unitarias graduadas, con igual número de viviendas para maestros; Dispensario y vivienda para el médico; Centro Cooperativo, cine, fopda, etc.

Actualmente se hallan instalados en la finca 280 colonos adjudicatarios de lotes mixtos de regadío y secano, con superficies medias de cuatro y tres hectáreas y media, respectivamente.

Próximamente quedarán finalizadas las obras de ampliación de ochenta y cuatro hectáreas de regadío y se aumentará el número de colonos al total de 360, adjudicándose a los nuevos ochenta lotes exclusivos de regadío de cinco hectáreas.

EN ENTRERRIOS

La finca Entrerrios está situada en el mismo término de Villanueva de la Serena, en la confluencia de los ríos Guadiana y Zújar. En el momento de la adquisición, sus cultivos y aprovechamientos ascendían a 948 hectáreas, de las cuales fueron reservadas 248 a los propietarios de la finca.

El Instituto de Colonización formuló el proyecto para la transformación en regadío, mediante doble elevación de las aguas del río Guadiana, de 923 hectáreas de la finca "Entrerrios"; de ellas, 764 de la parte expropiada y 159 de las reservadas a la propiedad, realizando una estación elevadora, situada en la margen izquierda del Guadiana, que consta de tres grupos y uno de reserva, capaces de suministrar un caudal continuo de 4.110 litros por segundo, y otra segunda estación en el canal derivado de la primera elevación y que comprende dos grupos, uno de ellos de reserva, que proporciona un caudal de 60 litros por segundo. Con la primera elevación se dominan 825 hectáreas, y con la segunda, 98.

## TRIUNFAL RECIBIMIENTO EN BADAJOZ

Badajoz, 7.—Badajoz entero (cien mil personas que forman la población) se ha volcado en las calles para recibir, a las seis y media de la tarde, a S. E. el Jefe del Estado, que llegó acompañado de sus ministros, autoridades, y séquito. El Generalísimo descendió del coche a la entrada de la Plaza de España y desde allí, acompañado del alcalde de la ciudad, se dirigió a pie al edificio de la Casa Consistorial.

Ante el Ayuntamiento, donde se hallaban las autoridades dispuestas a recibirle, gobernadores civil y militar, Obispo titular y coadjutor, Corporaciones provincial y municipal y nutridísimas representaciones de entidades, en Jefe del Estado pasó revista a una compañía del Regimiento de Castilla que, con bandera y banda, rendía honores mientras se interpretaba el himno nacional.

## EN EL PUENTE SOBRE EL GUADIANA

Valdivia (Badajoz), 8.—Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo Franco, acompañado de los ministros de Obras Públicas, Agricultura, Hacienda, Industria y secretario general del Movimiento, con los jefes de su Casa Militar, segundo jefe e intendente de la Casa Civil y demás personalidades de su séquito, antes de llegar a este pueblo de Valdivia se detuvo en el puente sobre el Guadiana, núcleo de colonización de las vegas altas, para contemplar la dilatada vega y los pueblos de Entrerrios y Encomienda Nueva, de la comarca de Villanueva de la Serena.

Su Excelencia recibió las explicaciones que sobre las obras de transformación le dieron el ministro de Agricultura y el director general de Colonización, e inmediatamente continuó viaje hacia Valdivia, donde el poblado le recibió y aclamó con el mismo entusiasmo que han venido haciendo todos los pueblos de la vega del Guadiana.

## EN LA IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE

Poco después marchó el Generalísimo a la iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe, en cuya puerta fué recibido por el Obispo de Badajoz. El Jefe del Estado penetró en el templo bajo palio y ocupó un sitio al lado del Evangelio. Los ministros, séquito y personalidades ocuparon otros lugares preferentes. El pueblo llenaba totalmente la iglesia. Se cantó una Salve por el coro infantil del monasterio de Guadalupe. A la salida de la iglesia, entre el mismo entusiasmo de la multitud, marchó el Generalísimo a la plaza del pueblo, donde descubrió una lápida con la siguiente inscripción: "El Caudillo de España, en su visita a la finca Encomienda Nueva el día 8 de octubre de 1956, inauguró este pueblo de Valdivia." Terminado el acto, el Caudillo fué vitoreado y al triple grito de: "¡Franco!, ¡Franco!, ¡Franco!", el Jefe del Estado se dirigió a Oropesa, donde almorzó.—Cifra.

## REGRESO A EL PARDO

El Pardo (Madrid), 8.—A las seis y media de la tarde, procedente de su triunfal viaje por Extremadura, regresó felizmente a su residencia del Palacio del Pardo Su Excelencia el Jefe del Estado.—Cifra.

Después, el Generalísimo y los ministros saludaron a las autoridades y a continuación subieron al Ayuntamiento, en cuyo balcón principal el Caudillo volvió a recibir durante varios minutos las ovaciones que se le tributaban. El alcalde, cuando se acallaron los aplausos, pronunció una alocución.

El Caudillo agradeció con vivas muestras de satisfacción el homenaje de la ciudad y se dirigió a continuación a la Casa Sindical para inaugurar el edificio. Ya en el coche, el Generalísimo llamó a Juan Villalón Navarro, teniente del Tercio, retirado, que fué escolla personal de S. E. durante los años de guerra, y le estrechó las manos con viva satisfacción. También llamó el Caudillo al jefe de la Policía Montada de Badajoz, don Juan Tena García, que entregó al Generalísimo los planos de la toma de Badajoz y los detalles más minuciosos del desarrollo de la operación militar llevada a cabo con feliz éxito por las fuerzas de los Ejércitos nacionales. Cifra.

# LO QUE SIGNIFICA EL PLAN BADAJOZ

## En cuatro años se ha cambiado la fisonomía de la provincia

Trujillo, 8.—(Crónica por Clemente Pamplona.)—Cuatro días siguiendo el largo itinerario del viaje del Caudillo por Extremadura nos han ido ofreciendo, como en un No-Do apresurado, la visión de aquellas tierras sobre las que se está sembrando justicia y en las que se ha logrado la primera cosecha de fe y de comprensión.

Han sido estos cuatro días sencillamente agotadores, pero han sido también, sencillamente, hermosos. Asomarse a las vegas bajas y altas del Guadiana, contemplar en la llanura y en las colinas del terreno la blancura de sus pueblos alegres; extender la mirada por bancales verdes, festejados por acequias; escuchar la impresionante canción de los tractores arrastrando trailla; oír el rumor suave del agua deslizándose hasta la misma falda de la montaña, no es espectáculo frecuente en nuestro país, donde la huerta es excepción.

## CAMBIO DE FISONOMIA

Peró todavía es menos frecuente —y aquí reside una de las mayores virtudes del Plan Badajoz—, no es frecuente, repetimos, que en sólo cuatro años se cambie la fisonomía del terreno; que en sólo cuatro años estorcen mil hectáreas de regadío transformen el paisaje; que en tan sólo cuatro años cualquier pacense que viviera lejos de su provincia regresara e ignorara por completo dónde está, porque no queda nada, absolutamente nada, de aquellos lugares de su infancia que llevó grabados en la memoria cuando emigró. No es frecuente, no ha sido frecuente en España hasta el Movimiento, que en una sola provincia se haya creado tanta riqueza; que en una sola provincia, en una sola zona de esa provincia, en cuatro años se levantaran diecisiete pueblos y hallaran vivienda digna, sana y alegre dos mil setecientas familias campesinas.

Todo esto es lo que Franco comprobó como una obra hecha en sus cuatro días de largo, de pesado viaje por la provincia de Badajoz. Esta mañana finalizaron las visitas. En las vegas altas, en Villanueva de la Serena, ese nombre que cualquier español con más de treinta años recuerda de la crónica negra social de los periódicos; en las vegas altas también vimos gentes alegres que aclamaban al Caudillo como a su liberador. Homenaje sencillo de campesinos que aplaudían o simplemente se quitaban sus gorras porque quizá les pareció más expresivo que el aplauso. Y todo esto en el marzo verde de unas tierras que comienzan a producir bienestar y riqueza.

De la obra social, de la obra realizada en Badajoz, podría hablarse mucho. Esta tarde, en la soledad majestuosa de Trujillo, mientras se rehacen nuestras fuerzas, agotadas por el trajín, hemos querido huir de lirismos y llevar al lector la impresionante realidad de las cifras. Tal vez en ninguna otra ocasión como en la que nos ocupa los números pregonen más poesía. Porque detrás de ellos está escondida una obra que es —faceta esencial del Plan Badajoz— esencialmente humana.

## EL PLAN BADAJOZ

El Plan Badajoz significa, sencillamente, esto: la puesta en regadío de 115.000 hectáreas. La producción media anual de 352 millones de kilovatios hora. La instalación en parte de los regadíos de diez mil familias propietarias de sus tierras. La ocupación permanente para una población obrera agrícola de 57.000 hombres. La transformación industrial de los productos de la tierra en diversas factorías, con trabajo y pan para cinco mil productores. La repoblación forestal de 50.000 hectáreas y un incremento portentoso de la riqueza en la provincia. Pero sobre todo esto, sobre las cifras, sobre los millones, sobre la mejora de la economía, por encima de todo esto, la labor humana, esencialmente humana, de dar pan, trabajo, fe, alegría y seguridad a ese casi centenar de miles de familias que hasta la llegada de Franco sentían en las entrañas, año tras año, la zarpa del hambre; a ese casi centenar de miles de familias para las que sólo contaban privaciones. Para esos buenos hombres de Extremadura, sin calor de hogar, arrastrados desde la cuna hasta la sepultura por la tierra miserable, que sólo esperaban a que alguien llevara las aguas para convertirlos en vorgeles.

Hace cinco años llegó ese hombre a las tierras miserables de Extremadura. Prometió. A lo largo de los cinco años siguientes, ha ido cumpliendo. Ahora acaba de volver al mismo paisaje en el que hizo su promesa. Pero el paisaje, la tierra, los hombres y hasta el cielo le han recibido con el mejor homenaje: el de las huertas verdes, el de los hombres alegres, el de las aguas fructificadoras, el del cielo limpio. El homenaje de corazones agradecidos que han hablado así, escuetamente, al hombre que hizo posible aquello: "Señor, te lo debemos todo. Nosotros, nuestros hijos, los hijos de nuestros hijos, Extremadura, están ligados para siempre a tu nombre".

# El domingo fué beatificado el Papa Inocencio XI

## Pío XII puso de relieve las virtudes de la "nueva estrella que luce en el firmamento de la Iglesia"

Ciudad del Vaticano, 7.—Las campañas de Roma replicaron esta mañana al ser beatificado el Papa Inocencio XI, con una ceremonia que tuvo como escenario la Basílica de San Pedro.

Los miembros del Sacro Colegio Cardenalicio y una muchedumbre que se calcula en treinta y cinco mil personas se congregaron en el interior del templo, iluminado con más de siete mil lámparas, para presenciar la ceremonia.

Su Santidad, que tradicionalmente no asiste al acto, se trasladó esta tarde, desde su residencia veraniega de Castelgandolfo, para venerar las reliquias del nuevo Beato, después de transmitir por radio el panegírico de Inocencio XI desde sus habitaciones en Castelgandolfo.

La ceremonia comenzó con la tradicional petición de permiso para anunciar la beatificación, petición que fué formulada por monseñor Carini, secretario de la Sagrada Congregación de los Ritos. El documento correspondiente fué leído por el Padre Marcos Marini, canonigo de la Basílica de San Pedro.

Los restos mortales de Inocencio XI se hallaban en una rica urna colocada en el centro del templo. El decano del Sacro Colegio Cardenalicio, Cardenal Tisserant, entonó un solemne Te Deum en acción de gracias. Seguidamente, a través de altavoces, fué escuchado el "Gloria" entonado por Su Santidad el Papa Pío XII desde Castelgandolfo, y el panegírico del nuevo Beato, dictado por Radio Vaticano.

Terminadas las palabras del Papa, el Cardenal Tisserant ofició una misa solemne, con lo que se dió por concluida la ceremonia.

En su panegírico, el Papa Pío XII

puso de relieve que una "nueva estrella luce en el firmamento de la Iglesia". Recordó como la beatificación de Inocencio XI había sido demorada durante dos siglos por consideraciones especiales y como demuestra ahora el triunfo de la verdad sobre juicios erróneos y pasiones humanas. Recordó que el ejemplo del nuevo Beato, su firmeza en la causa de Dios, puede demostrar el camino de salvación de paz, de renovación de los tiempos actuales, que se caracterizan por la urgente necesidad de un resurgimiento espiritual.

Su Santidad se refirió al pontificado de Inocencio XI y puso de manifiesto que sus fines fueron:

Completar las reformas internas acordadas por el Concilio de Trento, defender la libertad y los derechos de la Iglesia y afirmar la seguridad de la Europa cristiana. Insistió en que Inocencio XI llevó a cabo los planes de la Iglesia a pesar de los numerosos obstáculos que se oponían. Añadió que no habría podido realizar su gran labor de no haber sido por el apoyo sobrenatural que le guió en cada uno de sus actos. Trazó un paralelismo entre Inocencio XI y el Papa Pío XII, recientemente canonizado y manifestó que los dos habían sido "hombres de Dios". Por su constante unidad con Dios en la oración, por su fe, por el estricto juicio de lo que debía ser el cumplimiento de su misión, sin permitir subordinación alguna a las cosas secundarias. Los dos amaron la sencillez y la pobreza y tuvieron el corazón siempre dispuesto a acudir en ayuda de los necesitados. Indicó también que ambos Pontífices, con voluntades fuertes y tenaces, supieron vencer las grandes dificultades que se opusieron a sus empresas y consiguieron erradicar grandes bienes sobre la Santa Iglesia.



## EL CORTE INGLES DE MADRID

¡YA HA EDITADO SU CATALOGO!

¡SOLICITELO!

Contiene: Las últimas creaciones de la moda para señora, señorita, caballeros, niñas, niños, el hogar y una orientación de los más modernos artículos en plástico.

LOS ENVIOS FUERA DE MADRID SE REALIZAN A VUELTA DE CORREO

ESCRIBA A EL CORTE INGLES, PRECIADOS, 3, MADRID, y recibirá, junto con nuestro catálogo, las muestras que desee

El Corte Inglés  
Donde la calidad supera al precio

MUÑOZ GRANDES EN VALENCIA PRESENCIA UNAS PRACTICAS DE TIRO ANTIAEREO

Valencia, 8. — El ministro del Ejército, teniente general Muñoz Grandes, ha presenciado este mediodía en la playa del Saler unas prácticas de tiro antiaéreo, que desde hace una semana vienen realizándose por personal de los grupos de la primera, segunda y tercera regiones militares. El ministro inspeccionó el material, que es muy moderno, y asistió a algunas de las prácticas de tiro.

A primera hora de la tarde se reunió a almorzar con los generales Areaga y Marside, jefes de Artillería de Ejército y de Artillería antiaérea, llegados expresamente de Madrid, así como con el capitán general de la tercera región, general jefe de la tercera región aérea, gobernador militar, general jefe de la 31 División y otros altos mandos militares. El ministro efectuó el viaje en un avión militar, siéndole rendidos honores en el aeropuerto de Manises por una compañía del Ejército del Aire y en el Saler por un batallón del regimiento de Cazadores, número 20. A primera hora de la tarde el teniente general Muñoz Grandes reanudó su viaje en el mismo avión con dirección a Murcia. —Cifra.

MASARYK FUE ASESINADO POR ORDEN DE STALIN

EL CRIMEN HA SIDO CONFIRMADO POR LAS INVESTIGACIONES DE UNA COMISION ESPECIAL

Londres, 8.—El ex primer ministro checoslovaco, Jan Masaryk, fue asesinado por orden de los soviets, según ha revelado la investigación secreta de una Comisión especial nombrada en Praga para investigar la muerte del que fue jefe de Gobierno checo.

El corresponsal en Viena del "Daily Telegraph", que transmite esta información, afirma que el diplomático soviético Valerian Zorin aparece complicado en el asesinato de Masaryk, ocurrido en marzo de 1948, y añade que "esta información la ha recibido de un destacado abogado checo que ha llegado en avión a Viena, quien a su vez afirmó haberla recibido directamente de un miembro de la Comisión de investigación".

El periodista británico continúa diciendo que la investigación fue ordenada por el presidente checoslovaco, Antonín Šapotocky, a principios de este año. "Zorin" dice que llegó a Praga procedente de Moscú a finales de febrero de 1948 para supervisar el golpe de Estado comunista y permaneció en la capital checa durante varias semanas. Se ha revelado ahora que el diplomático soviético llegó a Praga con un orden personal y específica de Stalin, para la cual Jan Masaryk debía ser liquidado.

Afirma el corresponsal del "Telegraph" que "la Comisión de investigación, después de haber comprobado este hecho, envió a principios de este verano todos los informes y descubrimientos comprobados que poseía a Moscú. El 14 de junio Valerian Zorin fue llamado a Rusia, dejando su puesto como embajador soviético en Bonn sin ninguna clase de explicación. En los círculos de refugiados políticos checoslovacos de Viena se cree que las revelaciones de la investigación sobre la muerte de Masaryk pueden haber tenido una directa influencia en el llamamiento de Zorin por el Kremlin.

"El cuerpo de Jan Masaryk fue encontrado en un patio del Palacio Czernin, el Ministerio de Asuntos Exteriores de Praga", termina diciendo el corresponsal.—Efe.

DE NUEVA DELHI A BERLIN EN BICICLETA

Nueva Delhi (India), 8.—El "ciudadano del mundo" Garry Davis ha manifestado hoy que tiene en proyecto viajar en bicicleta desde Nueva Delhi a Berlín este año erpidiendo su pasaporte "internacional".

No ha indicado los detalles de su proyecto. Durante una gran parte de su ruta no hay carreteras, pero el exsoldado norteamericano, que se declaró a sí mismo "ciudadano número uno del mundo" ante la Asamblea General de las Naciones Unidas celebrada hace varios años en París, no parece preocupado por las dificultades del viaje.

Agregó Davis que piensa establecer en Berlín una oficina central "del Gobierno mundial" con un registro de todos los ciudadanos del mundo y dijo que piensa hacer el viaje en bicicleta, primero, porque es un medio barato, y segundo, porque desea probar a todo el mundo que se puede recorrer el mundo con un pasaporte internacional.

Davis se expidió su propio pasaporte la pasada semana a la entrada de un templo hindú y espera utilizarlo en Argania, Irán, Iraq, Siria, Líbano, Egipto, Yugoslavia, Austria y Alemania, países que tiene que cruzar en su camino hacia Berlín.

El permiso de residencia de Davis expiró la pasada semana, pero según él, el Gobierno indio no le ha comunicado nada todavía a este respecto.

"Supongo—dice—que la India ha reconocido que estoy fuera del ámbito de la ley para extranjeros y que tengo la del Estatuto de un soberano, puesto que si la ley no se me aplica deberán tratarme como a un soberano que está por encima del derecho nacional."—Efe.

El presidente de Pakistán visitará la China roja

Tokio, 8.—El presidente del Pakistán, Husein Chahedd Suhrawaidi, y su ministro de Asuntos Exteriores, visitarán la China comunista a fines de este mes, informa Radio Pekín.

Ambos saldrán de Karachi el 16 de octubre.—Efe.

Conferencia sobre el futuro de Tánger Pronunciaron discursos, en su inauguración, el Sultán y nuestro embajador

Fedala, 8.—Su Majestad el sultán Mohammed Ben Yusef, de Marruecos, ha inaugurado la Conferencia de nueve naciones que tratará de determinar el futuro Estatuto de Tánger, con un discurso en el que afirmó que el Estatuto de libre cambio no será modificado sin consultar con las potencias interesadas.

Asisten a la Conferencia, que se celebra en el Hotel Miramar de Fedala, 30 kilómetros al noreste de Casablanca, los representantes de España, Estados Unidos, Francia, Inglaterra, Portugal, Bélgica, Italia, Holanda y Marruecos. Representa a España en esta Conferencia el embajador don Cristóbal del Castillo y Campos, quien hará uso de la palabra después del Sultán, en su calidad de decano de los representantes diplomáticos que integran el Comité de Control de Tánger.—Efe.

Fedala (Marruecos), 8.—El sultán de Marruecos, Mohammed Ben Yusef, llegó a esta población para inaugurar la Conferencia internacional sobre Tánger.

A las diez y media de la mañana, acompañado del ministro de Asuntos Exteriores, señor Balfrej, otros ministros y personalidades de su séquito entró en la ciudad, que estaba engalanada. Dispensó al monarca un entusiasta recibimiento. Seguidamente, el Sultán se dirigió al Hotel Miramar, donde ondeaban junto a la bandera marroquí las de las potencias representadas en la Conferencia.

En el vestíbulo del hotel esperaban al Sultán las representaciones diplomáticas. Seguidamente el monarca penetró en el salón de la Conferencia seguido de los participantes en la misma.

Una vez que tomaron asiento, el Sultán pronunció el discurso de apertura.

A continuación el embajador de España, don Cristóbal del Castillo, co-

mo decano de la representación diplomática, pronunció el discurso de contestación, también en francés, que luego fue traducido al árabe.

Terminada la sesión inaugural, el Sultán abandonó el salón de la Conferencia, retirándose a las habitaciones que le habían sido reservadas.

A mediodía, en el mismo salón de conferencias, transformado en comedor, se celebró el banquete, presidido por el Sultán. Al final, el Sultán emprendió el regreso a Rabat y las representaciones diplomáticas abandonaron Fedala.—Efe.

La India, dice Nehru, debe seguir diferentes caminos que el comunismo

Nueva Delhi, 8.—La India debe seguir en su marcha diferentes caminos que el comunismo, ha dicho el primer ministro, Jawaharlal Nehru.

"Es posible que nuestros fines sean idénticos, pero nuestros caminos son diferentes", dijo Nehru en el Congreso del Partido de Trabajadores celebrado en esta capital.

Agregó que la era del capitalismo había terminado, sin que el decir eso fuera "una condena del capitalismo".

Dijo que Carlos Marx, el fundador de esta doctrina, fue un gran filósofo, pero que escribió sobre condiciones que existían hace 150 años y que no pueden ser aplicadas a la India de hoy.

"Es inútil hablar de lucha entre nosotros—añadió—. No podemos malgastar nuestra energía en combatir."

Advirtió a los comunistas indios que sus puntos de vista no serían prohibidos, pero que no se toleraría cualquier asomo de violencia. Efe.

Aumentan las exportaciones de trigo norteamericano

Washington, 8.—Las exportaciones de trigo norteamericano durante los tres primeros meses de la campaña 1956-57 han sido aproximadamente de 120.000.000 de bushels, que contrastan con los 70.000.000 de bushels exportados durante igual período de tiempo de la campaña anterior.

Estas cifras han sido publicadas por el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos.

También se informa que la producción mundial de azúcar ha continuado incrementándose. "Se espera que la cosecha para 1956 sea de 129.300.000 toneladas, un 4,5 por 100 mayor que lo estimado a fines de 1955. La producción para 1955 fue de 123.700.000 toneladas, lo que supuso un incremento del 3,7 por 100 sobre la estimación preliminar hecha al principio de la campaña."—Efe.

Sangrientas luchas entre musulmanes en Pakistán

Calcuta, 8.—El Gobierno del Pakistán ha suspendido durante cinco días todas las reuniones y procesiones en el este del Pakistán, después de que más de 15 personas fueron heridas y otras 13 detenidas por la Policía como consecuencia de luchas y choques entre musulmanes en Dacca, según los informes que se reciben aquí.

Las noticias afirman que dos de los heridos lo fueron gravemente. Se trata del secretario general de la Liga Musulmana del este del Pakistán, Chahazizur Rahaman, y el secretario adjunto, Abdul Kasim Jan.

Piedras, garrotes e incluso zapatos fueron usados como armas en una pelea entre miembros de la Liga Musulmana—"Jamiat-e-Islami"—y partidarios de otras organizaciones musulmanas. La lucha tuvo por motivo una demanda para la celebración de elecciones separadas.—Efe.

"ESCUELA DE HOGAR" no es una publicación femenina más; es el mejor aliado del ama de casa en el que encontrarás, cada tres meses, labores, modas y trabajos manuales.



TRIUNFAL REAPARICION DE LUIS MIGUEL DOMINGUIN EN ORAN

Una gran faena de "El Trianero" en Madrid

En La Línea se arroja una espontánea y sufre lesiones

Orán, 7.—Lleno rebosante. Seis toros de Samuel Hermanos, de Albacete, bravos y bien presentados.

Luis Miguel Dominguín, que reaparece, instrumento dos grandiosas faenas entre el entusiasmo delirante del público, siéndole concedidas las dos orejas de cada uno de sus toros.

"Jumillano" y Paco Corpas tuvieron también una gran actuación y cortaron tres orejas el primero y dos Paco Corpas.

Al final, los tres matadores fueron sacados a hombros de la plaza. El día 4 del próximo mes de noviembre el diestro Luis Miguel Dominguín volverá a actuar en esta plaza.—Efe.

IKES OREJAS EN BARCELONA

Barcelona, 7.—Plaza Monumental. Dos toros de Bernardo de Quirós, dos de Clairac y dos de Buendía, lidiados éstos en tercero y quinto lugares. Mansos aquellos, cuatro y bravos los otros dos.

Antoñete se mostró valiente y eficaz en el primero, lo mató de una estocada y dió la vuelta al ruedo. Al cuarto, burriciego, lo muleteó con inteligencia, sujetándolo, y lo despachó de un pinchazo y una estocada. Cortó una oreja.

Enrique Vera se lució con la muleta en el segundo, lo despachó de una estocada y se le concedió una oreja. Otra buena faena en el quinto, para un pinchazo, una estocada y un descabello, y dió la vuelta al ruedo.

Guillermo Carvajal banderilleó superiormente al tercero, lo muleteó con decisión y adorno y remató su labor con dos pinchazos, una estocada y descabello. Cortó una oreja. En el sexto, faena valiente para una estocada y descabello, y fue ovacionado.

Los tres espadas dieron la vuelta al ruedo después del quinto toro.

NACIONAL Y VICTORIANO POSADA TRIUNFAN EN ALMERIA

Almería, 7.—Toros de José Tomás Frías.

La rejoneadora Beatriz Cuchel tuvo una actuación muy lucida y fue ovacionada. Acabó valientemente con el novillo el sobresaliente.

Nacional estuvo muy bien con capa y muleta en el primero, lo mató de un pinchazo y media estocada y cortó las dos orejas. Muleteó bien al cuarto, pero le dió cinco pinchazos, una estocada y un descabello al cuarto intento, y hubo silencio.

Victoriano Posada hizo una buena faena en el segundo para un pinchazo y media estocada, y se le concedió una oreja. También fue buena su faena al quinto; lo despachó de un pinchazo y una estocada, y dió la vuelta al ruedo.

José Ordoñez ejecutó una faena ecfesta en el tercero, lo mató de un pinchazo, una estocada atravesada y otra en su sitio, y oyó palmas. Mejoró la faena en el sexto, pero lo despachó de tres pinchazos, media estocada, una entera y varios intentos de descabello. Hubo algunos aplausos.

Gregorio Sánchez realizó una buena faena en el tercero, que remató con media estocada y un descabello, y fue ovacionado. En el sexto, voluntarioso con la muleta, para una estocada, y oyó palmas.

Un picador promovió un fuerte escándalo en este toro y fue detenido y multado.

CORRIDA MIXTA EN BEZIERS

Biziers, 7.—Reses de Infante de Cámara.

Pepe Cáceres cortó una oreja del primero y oyó aplausos en el otro.

Saldaña, oreja en uno y voluntarioso en otro.

Chicuelo Wl, vuelta al ruedo en uno y dos orejas y rabo en otro.

NOVILLADAS

Madrid, 7.—Plaza Monumental. Cinco novillos de Herederos de Flores, Albarrán y uno de Manuel Arranz, lidiado en quinto lugar.

El Toria estuvo voluntarioso en su primero, que mató de pinchazo y media estocada. En el cuarto, que recibió con dos faroles de rodillas, toreó bien a la verónica y fue aplaudido. Hizo faena valiente e intercaló pases de rodillas que se ovacionaron. Estocada atravesada y descabello. (Aplausos.)

El Trianero veroniquéo bien a su primer novillo y fue aplaudido. Con la muleta no logró hacerse con el bicho, muy bravo y con poder, y tras unos pases por la cara mató de tres pinchazos y estocada. Al quinto lo lanzó con arte y le hizo una buena faena de muleta con redondos, naturales, de pecho, molinetes y manoleñas que se corearon con oles por su magnífica ejecución. Mató de pinchazo, estocada atravesada y descabello al segundo golpe. (Ovación y vuelta al ruedo.)

Pacoró se hizo aplaudir al lanzar a su primero. Con la muleta estuvo voluntarioso y mató de una estocada. (Palmas.) En el que cerró plaza se limitó a igualar para estocada corta, dos pinchazos y descabello al segundo golpe. (Pitos.)

Castellón, 7.—Ganado de Antonio Urquijo. El quinto fue devuelto y sustituido por otro de Sánchez Arjona.

Ramírez, división de opiniones en uno y dos orejas y rabo en el otro. Fue asistido de contusiones en tobillo izquierdo y brazo derecho. Pronóstico reservado.

Chamaco, oreja en uno y vuelta en otro.

Salruqueño, oreja en su primero y aplausos en el último.

Montoro, 7.—Novillos de María Isabel Ibarra de Domecq.

García Mier, dos orejas en el de rejones.

Chiquilín, vuelta en los dos.

Antonio Angel Jiménez, aplausos en uno y dos orejas y rabo en otro.

Aranjuez, 7.—Reses de Jesús Cobaleda.

Luis Segura, ovación en uno y dos orejas en otro.

José Gómez Cabañero, ovación en uno y oreja en otro, que llevan a la enfermería por resultar con pequeña herida de pronóstico reservado en la

LA DE FERIA EN CARAVACA

Caravaca, 7.—Toros de Albarrán.

Josellito de Colombia muleteó para cuadrar al primero y lo mató de una estocada. Fue ovacionado. En el cuarto ejecutó una faena superior, la remató con una estocada y un descabello, y dió la vuelta al ruedo. Al quinto lo muleteó bien, lo despachó de dos pinchazos, y se le ovacionó.

Cascale, se mostró voluntarioso en el segundo, al que mató de un pinchazo, una estocada y varios intentos de descabello. Se hirió con el estoque en la mano derecha y se retiró a la enfermería crucial.

Abelardo Vergara, ovación en uno y dos orejas en el último.

Albacete, 7.—Ganado de Antonio García.

Domingo España, oreja en uno y ovación en otro.

Domingo Picazo, ovación en uno y oreja en otro.

Emilio García, oreja en el tercero y ovación en el sexto.

La Línea de la Concepción, 7.—Festividad patrocinada por el gobernador militar de Gibraltar.

Salvador Guardiola, dos orejas y rabo en los dos de rejones.

Antonio Bienvenida, Rafael Ortega, Bernardo, Miguel Campos y Miguel Cortázar orejas.

En el último se arrojó la joven Lupe Rominelli, que citó los rodillos al siguido toreando entre aplausos. Concedió sin consecuencias, pasó a la enfermería conmovida.

"La Estaleta Literaria"

Acaba de aparecer el número 4 de «La Estaleta Literaria», semanario informativo de las Letras y de las Artes, cuyas ocho grandes páginas, al precio de dos pesetas, podrá usted leer los siguientes reportajes y colaboraciones de la máxima actualidad:

«Hemingway recorre de nuevo las tierras de España.—La mayoría de sus obras traducidas al castellano son ediciones piratas.»

«Salvador Dalí, el mayor espantapájaros del mundo.—Anunció en el Parque Güell, de Barcelona, la técnica del alquitrán y la nueva arquitectura blanda y peluda.»

«Pasos en la niebla del plágio.—¿Por qué lo fundar el Instituto de Derecho de Autor?»

«Poetas españoles rondarán a Santa Teresa en la muralla de Avila.—Versos en las nueve puertas, el día de las noventa torres y más de mil almenas.»

«Luis Santa Marina enfrenta panorama literario.—La literatura tremendista es novela rosa al final, donde los escritores de este género se empeñan en acumular monotonías.»

«Para la poesía de postguerra, arte es un estorbo.—José Hierro juzga el momento poético actual.»

«Un avance de la temporada cinematográfica. 1956-1957.—Resumen de lo que se verá en las pantallas cinematográficas.»

«Juventud y el tiempo.—Carmen Carmen Barberá.»

«Completan este número las acostumbradas secciones «Hablar y hablar», «Galería de las Bellas Artes», «Correo Nacional» y «Vista del Exterior.»

TRABAJADOR:

Se conseguirá una mayor rapidez y prontitud en la tramitación de tus documentos relacionados con los seguros Sociales si reflexas siempre en ellos tu número exacto de asegurado.

Advertisement for Carlen products including Wondar-wax, Wash-shine, Wondar-foam, and Wondar-chrome, with illustrations of a car and cleaning tools.

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off, including words like 'Actuación', 'Danzas', 'Tuvo lugar', 'del', 'domingo', 'a las', 'mañana', 'se', 'del', 'provincia', 'y Danzas', 'de Falange', 'pruebas naciona', 'cada dos a', 'dicha', 'provincial', 'a la que', 'provincia', 'diferentes servi', 'de la Organiz', 'demás mandos', 'el concun', 'cerrada presen', 'grupo de cade', 'Academia de', 'permiso del m', 'sallieron entusi', 'muchachas de', 'El Jurado, design', 'Nacional, es', 'la señorita M', 'región provin', 'de Valencia, y', 'chicosos, profes', 'de Valencia', 'de la Sección', 'Los actuales in', 'soltura los d', 'su repertorio,', 'magnífico luci', 'de la actuació', 'los pueblos, cuy', 'en el medio', 'y que a', 'con mucha oje', 'folklore local', 'firmadas las p', 'de los grupo', 'La Casa', 'el do', 'varios', 'Casa de Z', 'festividad', 'mo de la L', 'cuya ce', 'zada el día', 'Las once de l', 'domicilio soci', 'cio de la b', 'ción de una', 'El grupo de señ', 'entroniza', 'Ofició en', 'Obispo de Ch', 'don Herrero,', 'de la Casa,', 'varios sacer', 'misma. La ar', 'colocada', 'principal de la', 'A las doce, en', 'arroyal del Salv', 'por una misa ar', 'que acudieron la', 'de los socios y', 'Oficio de pontif', 'Changeh', 'sacerdotes socio', 'ciencia del acto', 'sus miembros', 'directiva con su', 'Terminada la', 'social di', 'conferencia del', 'todo el año,', 'Biología Bueno d', 'sobre "provincia"', 'El', 'una descrip', 'y pintoresca', 'comarcas zar', 'las caracte', 'de las mis', 'habló tam', 'y leyenda', 'Atilano, re

# Actuación de los Coros y Danzas de la Sección Femenina Tuvo lugar el domingo, en el Teatro del Frente de Juventudes

El domingo, a las once y media de la mañana, se celebró en el teatro del Frente de Juventudes el concurso provincial-regional de Coros y Danzas de la Sección Femenina de Falange, con vistas a las pruebas nacionales que tienen lugar cada dos años en toda España.

Asistió a dichas pruebas la delegada provincial de la Sección Femenina, a la que acompañaban la delegada provincial, regidoras de los diferentes servicios y delegada de la Organización, así como los demás mandos.

Antes de comenzar el concurso era a puerta cerrada presenciada por el grupo de cadetes marroquíes de la Academia de Caballería, previa autorización del mando. Los cadetes salieron entusiasmados de la contemplación de bailes regionales de las muchachas de la Sección Femenina.

El jurado, designado por la Delegación Nacional, estaba integrado por la señorita Maruja Fernández, regidora provincial de Cultura de Valencia, y don José María Melgarejo, profesor del Conservatorio de Valencia y asesor musical de la Sección Femenina.

Las actuantes interpretaron con gran soltura los diferentes bailes de su repertorio, teniendo todas un magnífico lucimiento. Es de destacar la actuación de los grupos de los pueblos, cuya labor es más ardua en el medio en que se desenvuelven y que además recogieron con mucha objetividad el genuino folklore local.

Terminadas las pruebas, las muchachas del grupo de Valladolid,

ataviadas con sus trajes regionales, estuvieron en la Tómbola Diocesana de la Vivienda, donde distribuyeron multitud de boletos para tan benéfico fin.

**GRUPOS QUE ACTUARON**

El orden de actuación, con expresión de la procedencia de cada grupo y bailes interpretados, fue el siguiente:

- 1.º Grupo sindicados: "Los labradores" (jota de Medina).
- 2.º Grupo de danzantes, Melgar de Abajo: "Los lazos" (paloteo).
- 3.º Grupo de Luceros, Valladolid: "Boiera de Velilla" y "La galana".
- 4.º Grupo de E. de Comercio: "Cintas de Nava del Rey" y "Los quintos".
- 5.º Coro Juventudes, Valladolid: Canciones obligadas y "Duérmete" (canción de cuna).
- 6.º Coros Juventudes, Medina del Campo: Canciones obligadas y "Me llamaste morenita".
- 7.º Grupo Luceros, Medina del Campo: "Coletas de ratón" y "Los labradores" (jota de Medina).
- 8.º Grupo mixto, Melgar de Abajo: "Jota de Iscar".
- 9.º Grupo de Sección Femenina, mixto, Valladolid: "Boieras de Velilla" y "El zángano".
- 10.º Grupo de Sección Femenina, danzantes, Valladolid: "Cintas de Nava del Rey" y "Española".

El jurado calificará en Madrid las diferentes actuaciones, notificando más tarde las puntuaciones, que servirán para la clasificación de las próximas pruebas de sector y finales, que tendrán lugar en la capital de España en los meses de noviembre y diciembre.

# El Colegio de Abogados celebró la festividad de San Raimundo de Peñafort

## El subsecretario de Justicia, que presidió los actos, impuso la Medalla de Oro de San Raimundo al exdecano señor Rodríguez Monsalve



El subsecretario de Justicia impone la Medalla de Oro de San Raimundo de Peñafort al abogado don Santiago R. Monsalve.

El Colegio Oficial de Abogados de Valladolid celebró el domingo la festividad de su santo Patrono, San Raimundo de Peñafort, con diversos actos que revistieron excepcional

de afecto y simpatía que estaba recibiendo de sus compañeros. Afirmó que no había hecho nada más que cumplir con sus deberes de abogado y decano, y dijo que su vida había



El señor Oreja Elósegui recorre las obras del nuevo Palacio de Justicia acompañado de las autoridades judiciales de Valladolid.

brillantez y que estuvieron presididos por el subsecretario de Justicia, señor Oreja Elósegui, quien impuso la Medalla de Oro al Mérito en la Justicia al exdecano del Colegio vallisoletano, don Santiago R. Monsalve.

A las once de la mañana se celebró una misa en el Santuario Nacional de la Gran Promesa, a la que asistieron numerosos colegiados con sus familiares y gran número de fieles. Ocupó la presidencia del acto religioso el subsecretario de Justicia, al que acompañaban el alcalde de la ciudad; decano del Colegio de Abogados, Iscaí superior de la Vivienda, delegado de Trabajo, auditores de los Ejércitos de Tierra y Aire, exdecano del Colegio y miembros de la Junta de Gobierno del mismo, así como otras numerosas personalidades y representaciones.

Seguidamente, en el domicilio del colegio, se celebró un acto íntimo de homenaje al exdecano, señor R. Monsalve. Al mismo asistieron la totalidad de los abogados pertenecientes al Colegio y gran número de invitados.

Pronunció primeramente unas palabras el decano. A continuación intervino el secretario de Justicia. Hizo una exaltación de la profesión de abogado como elemento que trata de conectar los intereses particulares con la administración de justicia, destacando la doble misión del letrado de servir al Derecho y buscar su recta aplicación. Mostró el señor Oreja su satisfacción al imponer la Medalla de Oro de San Raimundo de Peñafort al señor Monsalve, medalla que premia la labor de muchos años dedicados al ejercicio de la abogacía y muchos también de lealtad acrisolada al decanato.

El subsecretario de Justicia, entre los aplausos continuados de los concurrentes, impuso al señor Monsalve el preciado galardón. El homenajeado dió después, con visible emoción, las gracias a todos por las muestras

estado siempre informada por un estricto sentido de la justicia. El señor Monsalve concluyó haciendo patente su agradecimiento al ministro y subsecretario de Justicia y al decano y Colegio de Abogados, que habían solicitado de la superioridad la condecoración que lucía sobre su pecho.

A mediodía el Colegio de Abogados ofreció una comida al subsecretario y al señor Monsalve en el Círculo de Recreo. A este almuerzo, en el que reinó una entrañable camaradería, asistieron gran número de abogados y distinguidas señoras y señoritas de sus familias.

Durante su estancia en nuestra ciudad, y acompañado por las autoridades judiciales de Valladolid, el subsecretario de Justicia, señor Oreja Elósegui, giró una visita a las obras del nuevo Palacio de Justicia, interesándose vivamente por el estado de las mismas.

El señor Oreja Elósegui regresó en la tarde del domingo a la capital de España.

## José Luis Pérez Herrero, director de "El Diario de León"

Después de varios años como redactor de nuestro colegio "Diario Regional", José Luis Pérez Herrero ha sido designado para la dirección de "El Diario de León". Llega el nombramiento del amigo Pérez Herrero como justo premio a su competencia dentro del periodismo, profesión a la que ha dedicado desde siempre el mayor interés y el más encendido entusiasmo.

Desde estas columnas deseamos al querido compañero el mayor de los éxitos en su nuevo cargo como director de "El Diario de León".

# Madrid celebró el "Día de la Provincia"

## En Alcalá de Henares fué inaugurada la "Casa de Cervantes"

Madrid.—(Crónica de FRANCISCO CASARES).

En Alcalá de Henares siguieron los actos del denso y atractivo programa del Día de la Provincia, que culminaron con la bendición y apertura de la Casa de Cervantes que es, al mismo tiempo que reliquia y evocación, museo de grabados y estampas en una bella colección de las más notables ilustraciones del "Quijote". Es curioso ver y escuchar el espectáculo inaugural, sobre todo cuando todos los asistentes, de pie en el patio de la casa reconstruida, deleitábanse al oír la charla, verdadera lección, del profesor Harfa Morales que hizo la historia de los dibujos que a través de los siglos ilustraron la novela inmortal. En el discurso se recuerdan aciertos e incomprendiones, la manifestación artística que exalta y la caricatura que trató de ridiculizar. Fué un rato de verdadero regalo espiritual, por la amenidad y documentación de la glosa, que merece ciertamente ser impresa y divulgada. Es una nota original sobre el "Quijote" y ningún marco podía ser más apropiado para ella que la Casa Cervantina, que será perenne homenaje y valioso museo. Brillante y simpática también la fiesta que se celebró después para entregar los premios periodísticos que la Diputación disierne cada año. Manuel Pombo Angulo, alma y artífice de la elegancia que caracteriza a todo lo que pasa por sus manos, delegó en otro diputado para explicar la significación de los galardones. El alcalde de Alcalá, don Lucas del Campo, se refirió a la trascendencia de las jornadas en la ciudad complutense y demandó que se sugiriera al alcalde de otra población manchega para que haga desaparecer cierta lápida que exhibe la información, desprovista de fundamento, de que allí, en determinada casa naciera el Príncipe de los Ingenios. Unas palabras afortunadas, elocuentes, del presidente de la Diputación Provincial, y un breve discurso del fervoroso hispanista belga, vizconde Terlinthen, cerraron el acto, en el que recibieron sus diplomas los periodistas premiados. En el paratino de la Universidad, de tan gloriosa tradición, se desarrollaron luego las justas literarias. Repartieron los otros premios complemento de los periodísticos, leyendo los poetas galardonados sus respectivas composiciones. Y actuaron seguidamente dos ilustres mantenedores: don Eduardo Carranza, en representación de los países hispanoamericanos, y don Eugenio Montes, académico y escritor, que ostentaba la de las Letras españolas.

En la jornada dominical, nutriendo el programa de los actos preparados, procedió después a la inauguración de un interesante certamen compuesto de acuarelas sobre temas alcalaínos, del pintor ruso Miguel Curvanzoff, y finalmente, tras de una cena fría en honor de autoridades, representantes extranjeros e invitados, celebraron la representación de "El cerco de Numancia", dirigido por José Tamayo. Gradas improvisadas sirvieron para acoger al enorme gentío que presenció el espectáculo, al que servían de fondo las ruinas de Santa María. La interpretación, irreprochable. El marco sugirió y magnífico. La decoración, la luminotecnia y el movimiento escénico, admirables. Un epílogo espléndido de las fiestas del día. En el de hoy continuaron quedando clausuradas estas jornadas, que han sido culminación de las que en años precedentes tuvieron, como ámbito los partidos de Gomeñar, Chinchón y Getafe.

En el Camposanto de Paracuellos se rezó una oración por los mártires de la Cruzada que allí sucumbieron víctimas de la sádica persecución marxista. Se realizó a continuación una visita turística al palacio del duque de Alba en Loeches y al nuevo Baztan, representándose al aire libre, por el Teatro Popular que dirige Pérez Puig, los lances de don Quijote con el caballero vizcaíno. Hubo seguidamente en la Plaza de Alcalá una festival taurino, en el que Domingo Ortega, con los tres hermanos Bienvenida, recordó los días de sus memorables triunfos. Y con un concierto por la banda municipal madrileña, un recorrido también de carácter turístico por la ciudad y una brillante actuación de los Coros y Danzas de la Sección Femenina de la provincia de Madrid y una sesión de fuegos de artificios, terminó el programa del lunes y de las fiestas que han integrado el Día de la Provincia.

# Fruto de la unidad

(Viene de primera página).

de la división y del odio de clases con su egoísmo contra toda justicia y toda caridad. La Providencia quiso el sacrificio cruento de los mejores, poética heráldica de la Revolución; pero en un exceso de bondad nos concedió un Caudillo que encarna las virtudes de la Victoria y de la Paz.

Porque la Victoria, sin la pacificación de los espíritus y sin la justa solución de los problemas que dieron origen al desasosiego y a la disociación en banderías contra la unidad seguida de España, hubiera sido sencillamente eso: un compás de espera —como venían creyendo y esperando los vencidos desde su humillante y vil destierro—, pero no la tranquilidad en el orden; la reconciliación en la Justicia; la Paz. Y esta Paz es la que se viene ganando ya desde los primeros momentos de la guerra. La obra de reconstrucción y el esfuerzo para la creación de fuentes de riqueza, arrancan de los orígenes del Movimiento Nacional. El Periodismo viene a ser el acta notarial de todos los progresos de veinte años de continuo caminar, levantando un poco más a España cada día hacia Arriba. Los viajes triunfantes de Franco por cada una de las regiones españolas, que reciben con clamor rayano en la locura al restaurador de la unidad y de la fraternidad de todos en lo religioso, en lo político y en lo social, queda patente una vez más en este último por tierras de Toledo y de Extremadura. Hoy lo diario y lo normal es la construcción de viviendas, parcelación de tierras, creación de pantanos para producir energía eléctrica y regar los campos sedientos, ampliación de industrias y montajes de otras nuevas, edificación de sanatorios ultramodernos para el obrero español, fundación de Universidades Laborales, dotación de becas para la educación de los hijos de hogares humildes, multiplicación de escuelas, etc., etc., y cada poco tiempo asistimos a estas inauguraciones grandiosas en que una provincia o una región entera se liberan de la miseria y entran en el concierto de la producción de riqueza y del bienestar común que se ofreció con sinceridad y con realidad efectiva a todos los españoles. Pero todo ello, si bien se debe a la voluntad férrea del Caudillo y de su Gobierno, también es cierto que es la suma del esfuerzo común y de la unidad de todos los españoles. Esa es la doctrina del Movimiento, esa es la doctrina de la Falange. «Todo esto se derrumbaría —afirmó Franco en su discurso de inauguración de la Casa Sindical de Badajoz— si no existiese en España un movimiento político con una doctrina clara, terminante, que sin discusión aceptan y abrazan todos los españoles».

## Un grupo de feriantes entregó al Alcalde una cantidad para Beneficencia

Ayer se celebró en el despacho del alcalde un acto íntimo que vino a poner de relieve el agradecimiento de los feriantes que han pasado en Valladolid las últimas Ferias de San Mateo.

Una representación de estos feriantes visitó al señor González-Regueral para hacerle entrega de 1.140 pesetas, cantidad recaudada entre 25 de ellos, con la intención de que la primera autoridad municipal las destine a obras benéficas o a su distribución entre los necesitados de la ciudad.

Les acompañaba en esta visita el teniente de alcalde delegado de Puestos y Mercados, don Vicente Alonso Martín.

El señor González-Regueral agradeció a los comisionados este gesto de generosidad, gesto que es más de tener en cuenta al proceder de personas la mayoría de las cuales no están afincadas en Valladolid.

En la exposición que hicieron los feriantes manifestaron que la colecta había sido motivada por el permiso de la Alcaldía para que pudieran prorrogar unos días más su estancia en el Real de la Feria.

# La Casa de Zamora celebró el domingo la festividad de San Atilano

## varios actos que revistieron gran solemnidad

La Casa de Zamora en Valladolid conmemoró el domingo la festividad de S. Atilano, patrono de la Diócesis zamorana, cuya celebración fué celebrada el día 5, fiesta del día.

A las once de la mañana, en el domicilio social, se celebró un acto de la bendición y colocación de una imagen del

tradición del anillo del Prelado.

Hizo la presentación del señor Bueno el presidente de la Casa de Zamora, don Salustiano Santos. Al acto asistió el muy ilustre señor magistral de la S. I. C. de Zamora, don Francisco Romero, quien pronunció unas breves palabras para ofrecerse a dar una con-



Un grupo de señoras de la Casa de Zamora que asistieron al acto de entronización de la imagen de San Atilano, el domingo.

ferencia en los mismos locales. Dicha conferencia, que versará sobre el tema "Leyendas zamoranas", tendrá lugar el próximo día 21 a la una de la tarde.

También se recibió el domingo en la Casa de Zamora la visita del Club Atlético de Zamora con su presidente y varios directivos, quienes entregaron a la Casa un banderín conmemorativo del día en que por primera vez, después de constituida la Casa, giran una visita oficial a Valladolid.

Por la tarde se celebró en los salones del domicilio social la ya tradicional reunión familiar.

**TELEFONOS URGENTES**  
Bomberos ..... 1222  
Policía ..... 1801  
Casa de Socorro .... 2000

**FARMACIAS DE GUARDIA**  
Sr. Torrego, Teresa Gil, 22.  
Sr. Esteban, Angustias, 26.  
Sr. Avedillo, Carretera de Salamanca, 41.  
Sr. Amigo Crespo, Paseo de San Vicente, 12.  
Sr. Recio, Veinte de Febrero, 5.

# ANTE EL PROXIMO HOMENAJE AL ESCULTOR VALLISOLETANO DON ANTONIO VAQUERO

## Sus últimas obras son el proyecto al monumento a Calixto III y Alejandro VI, Premio Nacional, y la restauración de la Patrona de la Ciudad



El escultor don Antonio Vaquero, en su trabajo durante la reciente restauración de la imagen de la Patrona de Valladolid.

El próximo día 15, según se ha anunciado por la Prensa y Radio, tendrá lugar el homenaje que numerosos sectores de la capital dedican al laureado escultor vallisoletano don Antonio Vaquero, con motivo de haber obtenido el segundo premio nacional de Escultura en el año 1954 y el Premio Nacional en 1955, premio que ha sido otorgado el presente año, así como por la reciente restauración de la imagen de la Santísima Virgen de San Lorenzo, excelsa Patrona de la ciudad, que ha podido admirar todo Valladolid.

Este homenaje, que se celebrará en el Restaurante Fornos a las diez y media de la noche, está patrocinado por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, camarada Jesús Aramburu Olarán, y es el reconocimiento público a los indubiables méritos que concurren en tan excelente artista, catrónico de méritos de la Escuela de Artes y Oficios Artísticos de Valladolid.

Ayer hablamos en el estudio del escultor con don Antonio Vaquero, al que encontramos ocupado en el modelado de una reproducción en menos escala de la imagen de la Santísima Virgen de San Lorenzo, por encargo de la Cofradía titular. Vaquero nos habla sin interrumpir su trabajo.

—¿Por qué obras suyas se le concedieron los premios segundo y primero nacionales? — preguntamos al escultor.

—En el año 1954 presenté un tema sobre el momento del momento a la Inmaculada, que obtuvo el primer premio, y al año siguiente, otro trabajo sobre el proyecto del monumento a los Papas Calixto III y Alejandro VI, para Sávila, ciudad natal de los Borgias, que obtuvo el Premio Nacional.

—¿Qué usted contento de la restauración que realizó en la imagen de la Patrona? —

—Fue un trabajo de íntima satisfacción, como vallisoletano y como artista, y, desde luego, hice cuanto estaba de mi mano para que la venerada imagen recuperase su aspecto primitivo.

—¿En qué centros ha ejercido su misión docente? —

—Antes de mi destino actual, he estado enseñando modelado en Canarias y Valladolid y he sido director de la Escuela de Corelia.

—¿Desde cuándo se dedica usted a la escultura? —

—Desde mis primeros años. Precisamente entonces trabajé al lado del autor de la estatua del Sagrado Corazón de Jesús de la Catedral, don Ramón Nuñez.

Sabemos que todos los maestros de Vaquero guardan muy buenos recuerdos del escultor, que siempre se mostró con aptitudes excepcionales para el arte que cultivaba. Uno de ellos, don Antonio Macho, ha tenido en todo momento en alta estimación a este vallisoletano ilustre.

—¿De quién nació la idea de este homenaje que se prepara? — seguimos preguntando.

—La idea partió del doctor Castro, muy buen amigo mío y compañero mío de trabajo en este mismo estudio. Mientras yo trabajaba en la restauración de la imagen de la Virgen de San Lorenzo, Castro modelaba la cabeza de Cristo, según las medidas de la Sábana Santa de Turín.

—¿Eran empujados de que en el transcurso de ese homenaje se le otorgara un busto suyo, modelado por el doctor Castro, busto que ya hemos podido admirar en la Librería "Meseta"? —

—También modeló Castro en este mismo estudio ese busto, que me ofrece en muestra de afecto y como recuerdo de tan gratas horas pasadas juntas.

—¿Qué le parece esa escultura? —

—Es una cabeza conseguida.

Vaquero es un hombre muy modesto en todo lo que se relaciona con él. Prefiere pasar desapercibido en todo momento. Sabemos que ha aceptado con gusto el homenaje personal de nuestro colaborador, el doctor Castro, porque la obra del autor de "Un médico en el Museo" es digna de tal escultor y además viene del amigo al cual ha prestado su calor en su propio estudio. Tenemos que añadir, ante el homenaje que se le prepara, que, como hemos dicho, es muy modesto, sino de un hombre que cuenta con grandes simpatías en Valladolid y que tiene un

# cine EN ROXY "Los sublevados de Lomanach"

Producción: Orso Films.— Distribución: Orbi Films.— Dirección: Richard Pottier.— Música: Georges Van Parin.— Cámara: Alain Douverneau.— Intérpretes: Amadeo Nazzari, Dany Rolin, Carla del Poggio, Jean Paqui, Michel Donet, etc.

He de confesar que, no obstante mi prevención contra las películas "de época"—más o menos históricas—, en este film de Richard Pottier he tenido que entregarme. Se trata de una excelente película en la que se expone, con excepcional eficacia narrativa, una emotiva historia de amor sobre un fondo de guerra: la que sostuvieron los tenaces campesinos vandeianos—fieles seguidores de los últimos residuos de la Monarquía— frente a las fuerzas del republicanismo bonapartista. La historia argumental—interesante y dramática por sí misma— cobra viva emoción merced a una dirección tan experta como hábil. Sin digresiones, en perfecta sucesión de escenas, Pottier sirve al argumento con un alto sentido de lo directamente expositivo, buscando ante todo la eficacia del relato.

Mas para ello no recurre a procedimientos fáciles, sino que en todo momento utiliza los diversos elementos con la máxima dignidad artística.

Son perfectas las escenas de los combates y emboscadas, de la simple guerrilla o de la gran batalla en el rígido orden táctico que imponía el concepto del arte militar en tal época. En esto, como en el cuidado del clima ambiental, el director de esta película alcanza la perfección.

La elección de exteriores bellísimos, el cuidado de interiores, la propiedad en los decorados, mobiliario, figurines y vestuario, la feliz conjunción de luces y color, la excelencia de cámara, justifican cuanto llevamos escrito. Tan sólo la banda de sonido del doblaje vibra con excesiva resonancia en algunos momentos.

La interpretación, muy buena en todos los elementos del numeroso reparto. (No en vano la mayor parte de ellos son titulares de la Comedia Francesa.) Y sobre todos, muy por encima, la sobriedad expresiva de Amadeo Nazzari.

Los fondos musicales—dramáticos o heroicos— tienen excelente calidad y sirven adecuadamente la marcha de la acción.

PEPE LEON

# Comenzó en León el Congreso Regional Agrario del Duero

(Viene de primera página)

la economía agraria; a los burgaleses, que se ocuparán de un sistema financiero de crédito y cooperación; a los salmantinos, que estudiarán la seguridad social para los trabajadores del campo, pues todavía hay muchos españoles encima y debajo del proletariado industrial, de los cuales el infortunio de la enfermedad, de la vejez o de la invalidez, constituye una tragedia; a los vallisoletanos, que estudiarán los medios para incrementar la productividad agraria; a los zamoranos, que os vais a ocupar de la política fiscal y de la unificación de impuestos en el campo; a los de Soria, que trataréis del régimen mutuo para la cobertura de riesgos y la coordinación ganadera forestal; a los burgaleses de Segovia; a los abulenses, que propugnaréis una eficaz estructura sindical agraria... A todos, en fin, porque todos tenéis una misión encomendada en estas tareas. En estas tareas tan útiles para el campo español.

## IMPORTANCIA AGRARIA DE LA CUENCA DEL DUERO

Refiriéndose a la importancia agraria de la cuenca del Duero, hizo resaltar las producciones comparándolas con las del resto de España y constituyen el 35% en remolacha azucarera, el 26% en cereales y leguminosas, y el 13% en viñedo. Cifras económicas que se traducen en una producción anual de más de 800.000.000 de pesetas en viñedo; 2.300.000.000 de pesetas en remolacha azucarera y otros 180.000.000 como mínimo aumentados ya por las cifras representativas del lupulo de la Ribera del Orbigo y Esla, perteneciente a esta cuenca en el punto industrial. Los rendimientos por hectárea superan ya con mucho las siguientes cantidades en nuestra cuenca: En viñedos, 3.500 pesetas; en cereales y leguminosas, 1.600 pesetas; en plantas industriales, 7.000, y en remolacha las 7.000, promediando los datos estadísticos.

Por la tarde, a las 4.30, se reunieron en los locales de la nueva Casa Sindical las Comisiones de

Trabajo, para discusión de las ponencias sobre "Coordinación ganadera-forestal", "Industrialización de los productos agropecuarios", "Seguridad social para los trabajadores agrícolas" y "Elevación del nivel de vida en el campo. Salarios. Rendimiento".

## Programa del Congreso

DÍA 9.—A las 10.30, reunión del Pleno del Congreso en el Gran Teatro Emperador, para la aprobación de las ponencias elaboradas por las Comisiones de Trabajo el día anterior.

A las 4.30, reunión en los locales de la nueva Casa Sindical (Avenida de José Antonio) de las Comisiones de Trabajo para discusión de las ponencias sobre "Mutualismo para la cobertura de riesgos", "Productividad del campo", "Régimen jurídico de la propiedad de la tierra" y "Política fiscal en el campo. Unificación de impuestos".

DÍA 10.—A las 10.30, reunión del

Pleno del Congreso en el Gran Teatro Emperador, para la aprobación de las ponencias elaboradas por las Comisiones de Trabajo el día anterior.

A las 4.30, reunión de las Comisiones de Trabajo en los locales de la nueva Casa Sindical (Avenida de José Antonio) para discusión de las ponencias sobre "Mutualismo para la cobertura de riesgos", "Productividad del campo", "Régimen jurídico de la propiedad de la tierra" y "Política fiscal en el campo. Unificación de impuestos".

A las once de la noche, actuación en el Gran Teatro Emperador de Coros y Danzas de la Orquesta Sinfónica de Valladolid, con el programa "Educación y Descanso" a obsequio de los congresistas, en acuerdo con el programa especial que se distribuirá oportunamente.

DÍA 11.—A las 10.30, reunión del Pleno del Congreso en el Gran Teatro Emperador, para la aprobación de las ponencias elaboradas por las Comisiones de Trabajo el día anterior.

A la una, clausura del Congreso en el mismo local.

# Apertura de curso en el Instituto Zorrilla

El lunes, día 8, se celebró en el Instituto Zorrilla, bajo la presidencia del Ilustrísimo señor Inspector Jefe de Enseñanza Media y los Ilustrísimos señores directores de los Institutos Zorrilla y Nuñez de Arce, con asistencia del Claustro de profesores y la totalidad de los alumnos, la apertura del curso académico.

Después de la Misa del Espíritu Santo, oficiada por el capellán del Centro, tuvo lugar un acto académico que comenzó con unas palabras del director, Ilustrísimo señor don Alejandro Díez Blanco.

A continuación la jefe de estudios, señora Teodora de la Villa, expuso brevemente los planes de disciplina y estudios para el curso que hoy se inaugura.

Después el profesor del Instituto Zorrilla, don Juan Manuel de las Heras, pronunció una amena charla, en la que se pudieron distinguir dos partes perfectamente distintas: en la primera, un poco emocionada, destacó la importancia del Bachillerato para la formación del alumno y para ayudarle a descubrir su vocación; la segunda a los que ya terminaron sus estudios de enseñanza media y la bienvenida a los nuevos alumnos, a los que ruega vean en el Instituto no algo hoso y antipático, sino la prolongación de su propio hogar, ya que padres y profesores pretenden que los muchachos de hoy sean los hombres útiles de mañana.

La segunda parte, dedicada a los recuerdos de su niñez en este mismo Instituto, desde donde hoy dirige la palabra a los alumnos, es una interesante narración de anécdotas y remembranzas. Desde la figura de don Policarpo Mingote hasta la de don Mateo Rioja, pasando por las de don Narciso Alonso Cortés, a quien recuerda envuelto en el donaire de su capá española; don Cesáreo M. Agui-

re, don Ricardo Cerdá, etc., ya citando en breves frases a todos los que fueron sus profesores.

No olvidó tampoco a los colegas, entonces, el último de los cuales, ya en el acto pese a su juventud, tuvo que presentarse a recibir aplausos de todos.

El profesor De las Heras fue muy aplaudido.

Por último el Ilustrísimo señor rector entregó los premios a los alumnos más distinguidos y terminó el acto con unas palabras animadoras acerca de la colaboración de padres de familia, escuelas e Institutos en la formación de las generaciones nuevas. Fue aplaudidísimo.

Al acto asistió también una representación de la Asociación de Padres de Familia.

# Ingreso en las Escuelas del Magisterio Femenino y Masculino

Habiendo sido concedido por la superioridad exámenes extraordinarios de ingreso en las alumnas y alumnos de la categoría de septiembre de la Escuela de Bachillerato Elemental y Laboral y hayan a los alumnos de enseñanza media en el actual curso 1954-55, se abre un plazo hasta el día 13, para realización de la matrícula correspondiente.

# EL MERCADO DE MEDINA DEL CAMPO Pequeña baja de precios en ganado lanar

Medina del Campo, 8.—Se celebró el acostumbrado mercado semanal sin decaer la animación de los anteriores. Se presentaron para su venta 8.027 ovejas y corderos, de los que fueron vendidas más de 5.000 cabezas con destino a poblaciones de provincias del Norte, Aragón, Rioja, Segovia, Madrid y Barcelona. Se ha apreciado algún descenso en los precios, aunque pequeño. Se presenta menor número de cabezas de ganado para la venta debido a que los ganaderos no venden las ovejas, ya que dentro de poco tiempo comenzarán a dar sus crías, y se limitan a hacerlo con las vacas y de desecho destinadas para carne y aquellas corderas y primales que se cotizan a buen precio y son muy estimadas por los compradores, que las destinan para la cría.

Las ovejas castellanas grandes y de buena presentación y clase para vida se cotizaban de 490 a 540 pesetas cada una, y otras más inferiores de 370 a 445; las salmantinas churras y merinas, de 265 hasta 400; castellanas, de 275 a 300; borregas primales castellanas, de 535 hasta 575; carneros para semental, desde 725 hasta 975. La cotización a peso sigue sin variación, pagándose las ovejas de 11 a 12 pesetas kilo en vivo. Los corderos, de 13 a 17, según raza y clase.

De ganado de cerda se presentaron 114 ejemplares. Escasaron los blancos propios para el cebo y tampoco hubo muchos negros y colorados ya cebados. En cambio, la mayor entrada fué de los pequeños de siete semanas, que se vendieron bastantes y con pequeña alza en los precios, pagándose de 185 hasta 235 cada unidad; los de tres meses, de 325 hasta 480; blancos de seis meses y ocho, desde 1.750 hasta 2.150, y otros negros y colorados del mismo tiempo, de 1.450 a 1.700. A peso se cotizaban los cebados de 23 a 26 pesetas el kilo en vivo, y en canal a 31.

En ganado vacuno sólo se expusieron para la venta 14 reses, que fueron adquiridas rápidamente, pagándose las vacas para carne de 17 a 18,25 pesetas kilo en vivo, y las terneras de pocos días destinadas para la cría a 23 y 24 pesetas kilo en vivo.

El grano para piensos sigue solicitado, vendiéndose la cebada de 4 a 4,10 pesetas kilo, sin saco; avena, 4,25; centeno, 4; algarrobas, 4; maíz, 4,15, y los salvados de 3 a 3,75; paja de leguminosas, a 1,450 la paca de 21-22 kilos, y la blanca a 7.

Las leguminosas sembradas hacen muy bien y el viñedo, con las grandes escarchas y fríos de estas noches últimas ha sufrido bastante al no madurar la uva y se opina que la cosecha de vino no será este año lo que hace ocho días se esperaba. Cifra.

# JEFATURA AGRONOMICA Servicio de defensa contra fraudes

Próximo el mes de noviembre, y a fin de dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 11 del Estatuto del Vino, promulgado por la Ley de 26 de mayo de 1953, relativo a la presentación de declaraciones de cosechas y existencias de vinos y demás productos derivados de la uva, se recuerda que están obligados a declarar todos los cosecheros, sean propietarios, aparceros o arrendatarios; todos los Sindicatos, cooperativas, entidades y sociedades de cualquier clase o particulares dedicados a la elaboración, comercio al por mayor o al detall o en exportación de cualquiera de los productos vitícolas.

Para verificar el balance de existencias se tomará como fecha tope el 20 de noviembre y, por consiguiente, todo el vino o demás productos derivados de la uva que queden en bodega o almacén desde esa fecha y que no procedan de la actual campaña vitivinícola, se declararán como existencias en el casillero "De campañas anteriores". Las declaraciones irán firmadas por el interesado, su representante legal y, cuando no se sepa escribir, por un individuo de su familia o un vecino rogado al efecto, e irán reintegradas cada una de ellas con timbre móvil de 0,25 pesetas. Se recuerda a los obligados a declarar que serán sancionados si no lo hacen en el plazo legal o dentro del mes de noviembre, con multas que oscilarán según el apartado f) del artículo 92 del Estatuto del Vino, entre el 10 y el 50 por 100 del valor del producto no declarado y sin perjuicio de las penas que la legislación vigente impone a los ocultadores.

Los Ayuntamientos vienen obligados por el artículo 12 del mencionado Estatuto del Vino a publicar bandos en la forma acostumbrada divulgando las normas que anteceden y a facilitar a los declarantes las hojas impresas según el modelo oficial, pudiendo cobrar como máximo 40 céntimos por cada tres ejemplares. Es obligación del Ayuntamiento numerar y anotar por riguroso orden de presentación las declaraciones que reciba en la relación que hagan, que se extenderá por duplicado. De los tres impresos de cada declaración, uno se devolverá sellado al declarante con el sello de la Alcaldía, otro se archivará en el Ayuntamiento y el tercero se remitirá a la Sección Agronómica de la provincia.

Con las autorizaciones de retirada que poseen pueden ser despachados en estos almacenes.

El precio de las escorias es de 102 pesetas con saco y 90 pesetas sin saco, y el del F. N.-3 a 187,60 pesetas.

# ABONOS DE SEMENTERA

Se advierte a los labradores de la provincia que les sea adjudicado abonos por esta Jefatura que si encontraran dificultades para proveerse de superfosfato el Servicio dispone en sus almacenes de escorias "Thomas" (en Valladolid) y Medina del Campo y F. N. (mezcla de escorias y cianamida) en Valladolid, Medina y Peñafiel.

Con las autorizaciones de retirada que poseen pueden ser despachados en estos almacenes.

El precio de las escorias es de 102 pesetas con saco y 90 pesetas sin saco, y el del F. N.-3 a 187,60 pesetas.

**AUMENTE SUS VENTAS**

con la eficacia de la publicidad en Prensa. Disponemos de diarios en casi todas las capitales y concedemos a nuestros anunciantes grandes descuentos, con arreglo al número de éstos que utilicen.

Consulte precios y condiciones en su Agencia de Publicidad o en la Administración de este diario.

# El Júpiter fué derrotado en Benavente (5-1)

Benavente. (Servicio especial).—Con buena entrada se celebró el domingo el encuentro D. Benavente y el Júpiter de Valladolid. El once vallisoletano se presentaba como equipo favorito, pero la realidad fué otra. Todas sus líneas decepcionaron por completo, y ante esta mala actuación del once pinciano el equipo local se recreó por momentos, aunque no dió la debida sensación de potencialidad.

De la derrota del Júpiter fué el trío defensivo el principal culpable; por otra parte, la línea de ataque dió también las máximas facilidades a su contrincante. Entre este naufragio general solamente se salvaron Gero, Hoyuelos, Alejandro y Ribón.

En favor del Júpiter debemos de señalar que el colegiado leonés señor Pantín, tuvo una actuación poco digna, ya que demostró en todo momento su parcialidad para el once local. Parte de la pobre actuación de los muchachos del Júpiter fué debida a esa manifiesta parcialidad del árbitro, que anuló por completo la moral de once muchachos jóvenes y, sobre todo, amateurs, que es una virtud en estos equipos de Tercera División.

Los goles se produjeron de la forma siguiente: A los siete minutos Peña II marca el primero de la tarde. Besos (vallisoletano) marca en su propia meta al finalizar la primera parte. En la segunda mitad Rafa logró el tercer tanto local a los dos minutos. El cuarto gol llegó a los 17 minutos, logrado por Lolo, y a los 27 Mariano consigue el gol local. El tanto de honor vallisoletano fué marcado por Alejandro al empalmar un rechace de Vicente.

## EQUIPOS

C. D. Benavente: Vicente; Manzano, Carnero, Gallardo, Jorge, Incestas; Amor, Villalón, Lolo, Rafa y Abilio.

C. D. Júpiter: Gero (portero); Peña II, Peña I, Besos; Ribón, Hoyuelos, Alejandro, Hermosa, Rodríguez, Verde y Cándido.

# CASETA

(Viene de la página anterior)

cumplido. Creo que un empate hubiera estado mejor, porque son muy buenos; pero las cosas de fútbol... son así.

MENENDEZ

—Nos ha costado mucho trabajo ganarles, pero lo hemos conseguido. El Zamora está muy juntado y tiene una excelente preparación. Del árbitro será muy que pregunte a Guzmán.

GUZMAN

—Sólo puedo decir que cuando yo gané, yo me equivocaba. Yo no lo sé. Fue el número "dos" de zamoranos el que me dio un lindo piro que el árbitro tarpetré erróneamente. ¡Ojalá vamos a hacer!...

Y EL ARBITRO

El apartamiento del señor Gero está que no cabe ni un alfiler y nos cuesta trabajo ponerle a hablar con el de León.

—Oiga usted... —

—Lo siento mucho, pero no puedo hablar.

—¿Tiene anginas? —

—No. Pero nos han prohibido terminantemente hacer declaraciones.

—¿Por qué colocó fuera de balón si la mano había sido el tiro del área? —

—Ya le he dicho que no puedo hablar. Del partido, naturalmente. Ahora bien, si quiere preguntarme los años que tengo jugando por el estilo... —

Y como es a ustedes y a los otros nos trae sin cuidado, que fuimos.

R. CAPDEVILA

Por...  
Profesional...  
el equipo...  
Desde los tiempos...  
que data de...  
este siglo, noble...  
y se han suc...  
en la zaga b...  
en la historia...  
idénticas reserv...  
de picardía a...  
mientras el...  
más por infru...  
de dadas...  
pero como...  
ninguno tar...  
lomas es lobo fer...  
rituales, que...  
en su casa y...  
quiera, como...  
cierra los...  
en el mismo local.

# Por 3-1 perdió el Valladolid en Chamartín

## Lesionados Badenes y Lesmes al comenzar el partido, el equipo vallisoletano sólo trató de defenderse

Desde los tiempos de Manzanedo, el fútbol español ha sido conocido por «El Baile de la Muerte», que data de la segunda década de este siglo, noble y amateur, han pasado y se han sucedido muchos de ellos en la zaga blanca, con predilección en la historia de Quesada y Quinceiro, rudos y buenos ambos. Otros jugadores idénticos reservan los dos y su juego de picardía al no bajar... las cosas mientras el adversario entra en más por infundir respeto que por el mismo de dañar y atropellar al rival; pero como el actual Marqués, ninguno tan peligroso. Marqués es lobo feroz para las delanteras rivales, que se desenvuelve a su casa y cuando un árbitro cualquiera, como Birigay, en esta ocasión, cierra los ojos y permite

mariposas a la luz. Un par de avances —uno por cada costado del campo— inquietaron a Marquitos. Rodríguez II, que en una intervención parecía nube cargada de truenos y relámpagos para la puerta de Alonso, tuvo que frenarse pronto para no caer también, porque chocar con Marquitos —y de vez en cuando con Atienza— suponía peligro de muerte. Rodríguez II no insistió ya, porque probablemente pensó que el número 5, colocado en la espalda del defensa central del Madrid, implicaba el mismo simbolismo que una calavera con dos tibias cruzadas, de esas que se colocan a las puertas de los transformadores de energía eléctrica.

Marquitos tronchó a la delantera

sin obstáculo posible en función de su velocidad, sus fintas productos del genio y los disparos llenos de intención.

Tini no le marcó. Matito tampoco. Los dos corrieron docenas y docenas de kilómetros, sin determinación. Hubo más de ficción en el marcaje que marcaje mismo, porque la mayor preocupación del Valladolid fue desconfiar del enemigo y no confiar en sí mismo. Y a Di Stefano había que marcarle honradamente, sin dolo, porque verle jugar es un placer; y a Di Stefano le dejaron abusar de su tremenda capacidad, saliendo de territorios libres para entrar con sello de urgencia en superficies comprometidas y disparar como él solo sabe hacerlo, con máxima seguridad, dardos envenenados.

### BENEGAS SALVO MUCHOS GOLES

El hombre del Real Valladolid fue Benegas, a pesar de la situación de su defensa. Hay quien estima que le marcaron el primer tanto por mala colocación. Resultó demasiado rápido para que un reflejo pudiera más que el límite de elasticidad muscular. Benegas fue héroe de la jornada, que es como se dice en estos casos, y salvó muchos goles, rodando por el suelo cuando ya parecían inminentes y se cantaban. Valiente, decidido, rápido, Benegas tuvo todo lo bueno, y singularmente bueno en un disparo de Di Stefano, que en el suelo enganchó un balón dándole un efecto extraño.

Gracias a Benegas el Valladolid salió del campo con un resultado discreto. Los otros diez resultaron distintos de otras tardes por las razones señaladas.

### GOLES, ARBITRO, ALINEACIONES

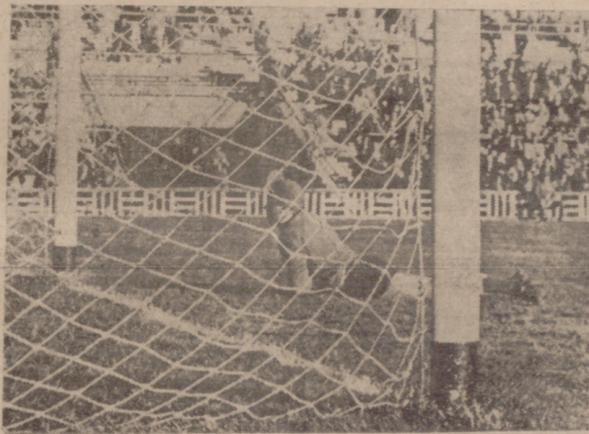
Primer gol, a los veinte minutos. Remate de Casado, que Di Stefano remachó con la cabeza, después de un pequeño barullo. A los treinta y cuatro, después de un centro de Gento, la pelota fue a parar a la otra banda, la devolvió Mateo, y el argentino, en una breve preparación, metió un nuevo tanto, con lo que terminó el primer tiempo.

En la segunda parte pareció que el Valladolid iba a ser otro, con ataques ordenados que descolocaban a la flojísima defensa del Madrid. A los ocho minutos, Gallet arrancó hacia la puerta, centró, y Murillo, sobre la marcha, aprovechó la pésima salida de Alonso para marcar el mejor tanto de la tarde, sorprendentemente; pero cuando todos los milles de vallisoletanos que estaban en Chamartín pensaron en una recuperación de juego, el equipo local volvió a la carga, y aprovechando un malísimo saque de puerta de Tini, que dejó la pelota a merced del Madrid, Mateos lograba un nuevo



MADRID.—Momento peligroso para la puerta vallisoletana. No ha sido gol por unos centímetros. Para los estudiosos de la técnica balompéica hay en la foto detalles dignos de consideración. Sólo Pontoni, por el Valladolid, está bien colocado. El resto de la foto indica un mal reparto de fuerzas, con catorce jugadores. (Foto A. y Segovia.)

## En un deficiente encuentro, el Europa Delicias vence al Atlético de Zamora Guzmán fué expulsado del campo



EL UNICO GOL DE LA TARDE.—(Foto Carvajal.)

La tarde fría estuvo a tono con el partido de Tercera División Europa Delicias-Atlético de Zamora. Fue un encuentro carente por completo de calidad, pobre de juego, abundando el clásico patadón y preponderando en todo momento el desequilibrio general en todas las líneas. Venció el «once» vallisoletano, como muy bien pudiera haber vencido el equipo zamorano, que más avezado en las lides futbolísticas por la veteranía que hay en sus líneas, jugó con más codicia y fue con entusiasmo a por todas las pelotas.

Fue un encuentro tan indciso en todos los aspectos que hasta los últimos momentos no se sabía cómo iba a finalizar el encuentro, tan aburrido y frío como la tarde otoñal del domingo.

La delantera del Delicias sigue siendo medrosa a la hora de rematar en cuanto encuentra enfrente a un enemigo que juega duramente. Y por este motivo presuñamos que en el «once» local no iban a abundar los goles, y así sucedió. Gracias al gol oportuno de Quetu, que remató un balón raso desde fuera del área, pudieron salvar el partido con la mínima victoria.

La delantera zamorana no tuvo suerte en los remates; tiró a puerta más veces que su contrario y en dos ocasiones pudo haber remontado la diferencia si los barones no se hubieran estrellado en los postes.

A pesar de todos estos inconvenientes y desventajas de unos y otros, ya que el dominio fué abru-

mador durante quince minutos por parte de los locales, también los diez minutos últimos del encuen-

tro fué arrollador el de los zamoranos, que tenían materialmente embotellado al guardameta local. El encuentro, lógicamente, debió haber terminado en un empate, si en el fútbol hay lógica, porque puestos los dos equipos en una balanza, tenemos la seguridad que en calidad hubieran dado el mismo peso.

En cuanto a la actuación del colegiado leonés señor Galindo, fué regular. En la primera parte llevó el encuentro sin complicaciones, pero en la segunda mitad no supo llevar el partido con la autoridad y sensatez que debe caracterizar a todo árbitro de fútbol.

Por el Atlético de Zamora se distinguieron Nando, Cuesta y Moreno, y por los vallisoletanos, Guzmán y Redondo.

El gol de la victoria vallisoletana se produjo a los diez minutos de la segunda parte, al recibir Quetu un balón de Guzmán, que raseando el césped entró por el ángulo izquierdo en la puerta de Sardi.

Mediada la segunda parte fué expulsado Guzmán.

Los equipos se alinearon de la forma siguiente:

Atlético de Zamora: Sardi; Angelín, Marqués, Martínez; Saura, Vázquez; Cuesta, Marcelo, Moreno, Nano y Santiago.

Europa Delicias: Esteban; Rivero, Toni, Carmelo; Quetu, Menéndez; Román, Andrés, Aguilar, Redondo y Guzmán.

A. ALVARO

## CASSETAS

### LOS VENCIDOS

En el vestuario zamorano hay revuelo del gordo. Se les ha escapado el partido por los pelos y cada cual se despacha a su gusto. Trompi, el preparador, nos recibe cordialmente y tras imponer la calma en la agitada muchachada nos dice:

—Ha sido un partido de fuerzas niveladas, que pensábamos ganar y... hemos perdido. Na pronostiqué que el equipo que primero marcara se llevaría la victoria y así ha sido. Además hoy hemos tenido los postes en contra.

—Díganos algo del Europa.

—Es un gran equipo, con un soberbio jugador que se llama Quetu. —Y ahora del árbitro.

—El árbitro!... ¡Ah... ya!... Muy «bueno»... Sí, eso, muy bueno».

—Se clasificarán ustedes para la otra fase?

—Eso espero, a pesar del «trepazón» de hoy.

—¿Cuáles son los equipos «huecos» del grupo?

—Para nosotros, los de siempre: Ponferradina, Europa Delicias y Salamanca.

Y con la misma sonrisa que que nos recibió, Trompi se despide de nosotros.

SAURA

El volante derecho está muy contrariado.

—El Europa es muy fuerte y rápido, pero hoy hemos jugado mucho más que ellos.

—Por qué se perdió?

—La suerte nos ha vuelto la espalda, y si no, preguntémoslo a los postes.

CUESTA

—Yo digo lo mismo que Saura. De cien tardes como hoy, ganamos noventa y nueve, pero con la suerte no hay que pueda y los postes nos han quitado dos goles.

EL SECRETARIO

Cuando nos disponemos a abandonar la caseta, Planell, el di-

mico locutor de Radio Zamora, nos presenta al secretario del club, señor Alba. Ha sido una pena —nos dice—. Hemos merecido ganar o por lo menos un empate. De todas las maneras diga usted que el Europa es un gran equipo, en el que destacan Menéndez, Quetu y Guzmán, y que nos clasificaremos porque juego y moral nos sobran. Bueno... si nos dejan los postes.

Y nos vamos, porque, al parecer, nos han confundido con la Telefónica.

### LOS VENCEDORES

En la caseta del Europa Delicias hay tranquilidad. Por lo visto, el triunfo se daba por descontado y no ha sacado a nadie de sus «casillas». Ni siquiera a Vaquero, el entrenador, que «embalsándose» como en sus buenos tiempos de arlete, nos dice:

—El Zamora está pero que muy bien. Si hoy juega el ataque en vez de dedicarse a perder tiempo, se lleva los dos puntos. Estoy contento de mis jugadores, aunque no todos siguieron mis instrucciones, especialmente el aia derecha, que durante el primer tiempo se empeñó en jugar por el centro, tapan-

do el «hueco» a los demás. La expulsión de Guzmán, ha sido injusta y el insulto al árbitro no partió de él, sino de un contrario. Pero todo el mundo se equivocó... Dí también que Rivero ha estado enfermo al campo y aun así se ha batido como los buenos.

### T O N Y

—Sin tirar a puerta no se pueden meter goles y ellos no han tirado porque no se lo hemos permitido. El resultado, justo. Pudieron entrar más goles, pero me conformo con ese que nos ha valido los dos puntos.

### RIVERO

—Es cierto que estoy indispuerto y por eso me he agotado antes de lo normal. Aun así, creo que he

(Pasa a la página octava.)



Un momento de peligro para la puerta del Valladolid, que resolvería favorablemente su guardameta, Benegas.—(Foto Cifra.)

### UNA DELANTERA PARTIDA POR LA MITAD

Alguien dice que el Real Madrid no al Real Valladolid anteaer, entró arteramente. Fué Marquitos quien venció al Valladolid. Eso le deshizo, partiendo su delantera por la mitad, a los nueve minutos de juego, cuando en una jugada de ataque, y tras despejar la pelota, probara a Badenes un codazo de tal calibre que el jugador salió del terreno con una ceja partida, bamboleándose en brazos de las asistencias, como si estuviera borracho o prisionero de la inconsciencia por una conmoción cerebral que le anuló, por momentos, para hora y media. Badenes ya no fué ni su sombra o fué su sombra que paseaba un punto de sutura con una cruz de espartero.

Insustentamos. Al llegar al noveno minuto se le acabó al Valladolid la fuerza para jugar. Todavía no se había concentrado y puesto a punto por esa especie de deslumbramiento que sienten los jugadores al pisar el terreno de Chamartín, orlado por mil personas, que producen un mayor indefinible y sobrecogen el ánimo. La protección inicial de unos avances reiterados por el lado de Gento y la amenaza de Di Stefano —el mejor jugador de todos los tiempos—, que estaba en todas partes, habían inoculado cierto estupor en defensas y medios vallisoletanos, que iban y venían alocaos como

### Del 11 al 14, VI Concurso Nacional de Tenis en Valladolid Participará el campeón de España, Juan M. Couder

Del 11 al 14 del actual mes tendrá lugar en las pistas de la Sociedad el VI Concurso Nacional de Valladolid, para el cual ya están inscritos en firme los siguientes jugadores: Juan Manuel Couder, campeón de España; Andrés Gimeno, subcampeón, y Manuel Santanera, campeón de juniors. Además jugarán las segundas Alberti, Sánchez Prieto, Bertrán, Espinosa de los Monteros y Schermann, y los terceros, que en la próxima clasificación varían de ellos ascenderán a segunda Bermúdez de Castro, Liras, Sartorius, Trauppiella y Fernández Medina, todos ellos del Centro. Asimismo concurrirán Casares, de la Asociación Madrileña. También tomarán parte los locales F. Couder, Aranda, Mazariegos, etc. Entre las damas asistirán Ana María Castañeda, Neri Argüelles y la tercera jugadora de España, María Pombo. La primera ha sido recientemente a todas las jugadoras españolas y extranjeras que han tomado parte en los concursos de

del Real Valladolid como si hubiera partido con hacha un leño seco, dejando como una pasa a todos los que encontraba por delante, posteriormente.

### NO SE SABE POR QUE JUGO LESMES

Cuando cayó Badenes al suelo y se le vió salir de mala manera, estar fuera del campo diez minutos y volver a él vacilante, paseando un estado anímico deplorable, el equipo del Real Valladolid se vino abajo, sin tiempo para reaccionar y en singular inferioridad no sólo numérica, sino por acorbadamiento colectivo bien justificado.

Añádase la lesión de Lesmes I; si a las doce y media de la mañana, en el «hall» del hotel Rex, hablando con un directivo sobre el estado de Lesmes, aseguró que se encontraba bien. Era una verdad a medias. Para el directivo, por las referencias, Les-



Un gran despeje de puño de Benegas para evitar la entrada de Di Stefano.—(Foto Alberio y Segovia.)

mes podría jugar. Lesmes I, ya en los vestuarios, al terminar el choque manifestó a los periodistas que la lesión que padece la arrastra desde el primer partido de Liga y aún desde un encuentro amistoso jugado en Ribadeo.

¿Por qué jugó entonces, si para eso iba José Luis como sustituto? Esta es una cuestión que influyó, asimismo, en el resultado del encuentro. Lesmes no actuó como acostumbra, sino por bajo de sus posibilidades, sin imponerse, mandar y ordenar, como manantial de veteranía y clase. No fué el hombre de la espada de fuego que se revuelve en un círculo y limpia de enemigos la zona de influencia propia, sino otro hombre, aquejado por una lesión, arrastrando a todos en la desgracia. Y jugando fuera de casa, con un delantero menos, tiene un valor negativo anestesante.

### DI STEFANO JUGO COMO QUISO

Sin ningún Mangrñán que le hiciera sombra, Di Stefano hizo lo que quiso. Sin él, la delantera del Real Madrid quedaría reducida a Gento. Con él, a una delantera casi formal, alegre, bulliciosa, aunque sin remate, o sin otros remates que los del argentino a punto de ser español.

Di Stefano jugó maravillosamente. Salta cuando quería y de donde quería, revolucionando en un palmo de terreno para arrancar impetuosamente hacia el marco de Benegas,

gol, a los trece minutos. El resto fué un forcejeo constante en la defensa del marco de Benegas y un atropello también constante en el ataque, porque los delanteros del Valladolid salían maltrechos en cada intervención.

El árbitro Birigay no quiso ver nada o muy poco en los alrededores del área. Guardó las formas en el centro del campo y, ya está dicho, cerró los ojos y dejó sin sanción los atropellos de Marquitos.

El público de Chamartín estuvo muy correcto con el Valladolid y denostó a Gento por un desplante, acaso mal interpretado.

Equipos:

Real Valladolid: Benegas; Pontoni, Lesmes I, Losco; Matito, Tini; Rodríguez I, Gallet, Badenes, Murillo y Rodríguez II.

Real Madrid: Alonso; Atienza, Marquitos, Lesmes II; Muñoz, Zárraga; Casado, Marsal, Di Stefano, Mateos y Gento.

Los lesionados del Valladolid son Lesmes I, Gallet y Badenes. Con contusiones más o menos importantes, Murillo y Matito. Un mal balance, como se ve, que justifica con creces el 3-1 como resultado corto.

LUIS CALABIA

### TELEFONOS URGENTES

Bomberos ..... 1222

Policia ..... 1801

Casa de Socorro ..... 2000

# Bilbao, Barcelona y Sevilla, en cabeza de Primera División

## ZARAGOZA - OSASUNA, CON VICTORIA NAVARRA, RESULTADO SORPRENDENTE

### En Mestalla, el Valencia sólo logró empatar con el At. de Madrid

BILBAO, 3; LAS PALMAS, 0

Bilbao, 7.—Alineaciones: BILBAO: Carmelo; Areta, Garay, Canito; Orue, Mauri; Arleta, Marcada, Merodio, Arteche, Gaiña.

Las Palmas: Pepin; Beneyto, Costa, Marcial; Torres, Mujica; Moreno, Ricardo; Alenza, Naranjo, Cabrera.

La victoria del Atlético resultó sencilla, a pesar de que el conjunto tuvo una actuación pobre, especialmente en la segunda parte, al quedar lesionado Gaiña en las postrimerías del primer tiempo.

Los bilbaínos fraguaron su triunfo a base de una excelente labor de Arteche y Gaiña, únicos atacados en su delantera. Merodio, Marcada y Areta, que reaparecen esta tarde, no hicieron nada de particular. Las Palmas se cerró a la defensiva desde los primeros instantes.

A los doce minutos Merodio inauguró el tanteador, al aprovechar un pase de Gaiña, quien arrebató el balón a Mujica. El eficaz juego de Arteche y Gaiña tuvo su recompensa al marcar el primero, a los treinta y ocho minutos, el segundo tanto. Dos minutos después Merodio, a la salida de un córner, cerró la cuenta con el tercer gol bilbaíno.

Después del descanso los canarios avanzaron sus líneas, y el Atlético, con diez hombres, es tuvo muchos momentos a la deriva, si bien las situaciones de peligro frente a la puerta de Carmelo no abundaron. Los jugadores de Las Palmas intentaron el ataque a base de fútbol raso, pero Garay supo imponerse y Carmelo desvió los balones lanzados por Naranjo y Ricardo.

Destacaron Arteche, Gaiña, Canito y Garay, por los locales, y Naranjo, Mujica y Pepin, por los visitantes.

BARCELONA, 3; CORUNA, 1

Barcelona, 7.—Alineaciones: BARCELONA: Ramallets; Olivella,



MADRID.—Di Stefano fue el domingo último en Chamartín, como otras tardes, el gran divo del Madrid; pero en esta ocasión su virtuosismo sobresalió más por lesión de Lesmes I y sin un asistente que lo marcara. En la foto de Albergo y Segovia, de izquierda a derecha están Pontoni, Marsal, Benegas, Mirillo, Di Stefano, Gento, Lesmes y Mateos, con un Chamartín abarrotado para que los madrileños vieran la victoria de su equipo, influido por el 14-1 contra el Sochaux.

Brugué, Graña; Vergés, Bosch; Basora, Villaverde, Sampedro, Suárez y Tejada.

CORUNA: Bernabé; Tomás, Anca, Trusqueta; Villarubia, Juananco; Polo, Arsenio, Santos, Bazán y Tino.

Juego igualado en el primer tiempo por entusiasmo mo coronés y desahucios catalanes. El Barcelona jugó mucho menos que en su exhibición ante el Atlético de Madrid. No hubo goles en esta primera parte.

En la segunda, en unos minutos, en que entró en juego Villaverde, se decidió la victoria. Gol de Suárez a los ocho minutos, rematando a la contra un centro de Sampedro. Otro del propio Sampedro, de fuerte puntería, a los catorce, y el tercero, de Villaverde mismo, en gran jugada con Tejada, a los dieciocho. En poco dominio local, el Coruña acortó distancias al marcar Tino en un contraataque, disparando desde fuera del área.

VALENCIA, 2; AT. MADRID, 2

Valencia, 7.—El Valencia fue recibido con píos y el Atlético de Madrid fue apuñalado al saltar al terreno de juego. Al principio dominan los valencianos, pero después de los veinte minutos primeros el Valencia se hace dueño de la situación, registrándose buenos tiros de Fuertes, Buqué y Macario que definen Pazos en brillantes paradas. A los 29 minutos se produce el primer gol de la tarde. Se señala un gope franco cerca del área de Penalny, lo saca Sendra, que pasa a Fuertes y éste, de magnífico disparo en buena posición, bate a Pazos. A los 39 minutos, en pleno dominio valencianista, consigue este equipo su segundo gol por mediación de Buqué, que aprovecha un servicio de Macario.

En la segunda parte hay al principio una presión valencianista; a los seis minutos avanza Sendra, Verde le hace una entrada durísima, quedando en su suelo el jugador valencianista; entra también Mañó y cae al suelo el jugador atléico acosado por este. El juego se detiene en medio de un llojo tremendo y el árbitro ordena la expulsión de los jugadores Verde y Mañó, por lo que cada equipo guarda con diez hombres. Cambiando de posición, Macario pasa de la izquierda a la derecha y en la defensa atléica Cobos se retrasa, cubriendo por partida doble el puesto de volante y defensa lateral. Protesta el atléico un penalty lanzado por Fuertes y despejado por Pazos y como si esto fuera un accidente se lanza el equipo madrileño con codicia, situación que trae como consecuencia su primer gol, a los 14 minutos, en jugada de toda la defensa, en que el balón ronda el marco de Timor. Collar consigue llevarlo a la red, no sin que lo tocara Timor. Con el 2-1 se cree el Atlético, que domina, realizando el Valencia esporádicos avances. A los 38 minutos consigue el Atlético el tanto del empate al sacar Collar un golpe franco con pase a Agustín y entrega de éste a Miguel y centro de este último que Rafa lleva a las mallas de un tiro desde cerca. Los minutos finales son de juego nivelado.

VALENCIA: Timor; Martín, Quinceos II, Mestre; Sendra, Mangrñán; Mañó, Fuertes, Areta, Buqué y Macario.

AT. MADRID: Pazos; Marañón, Herrera, Verde; Buenda, Cobo; Miguel, Peiró, Rafa, Agustín y Collar. Arbitro el colegiado aragonés Arqué. A.F.I.

ZARAGOZA, 0; OSASUNA, 2

Zaragoza, 7.—Alineaciones: OSASUNA: Eizquierdo; Esgaña, González, Cerucha; Marañón, Glaris II; Vila, Recalde, Sabino, Alberto, Onaindia.

ZARAGOZA: Lasheras; Torres, Alustiza.

Juego igualado en el primer tiempo por entusiasmo mo coronés y desahucios catalanes. El Barcelona jugó mucho menos que en su exhibición ante el Atlético de Madrid. No hubo goles en esta primera parte.

En la segunda, en unos minutos, en que entró en juego Villaverde, se decidió la victoria. Gol de Suárez a los ocho minutos, rematando a la contra un centro de Sampedro. Otro del propio Sampedro, de fuerte puntería, a los catorce, y el tercero, de Villaverde mismo, en gran jugada con Tejada, a los dieciocho. En poco dominio local, el Coruña acortó distancias al marcar Tino en un contraataque, disparando desde fuera del área.

Después del intermedio el Zaragoza se lanzó a un furioso ataque, que contuvieron bien los navarros replegándose prudentemente. Al cuarto de hora reaccionó el Osasuna, y Glaris, que recibió un centro de Vila, envió un potente disparo desde lejos que entró por el ángulo izquierdo del marco zaragozano. El segundo tanto pamplonés fue acogido con estruendos aplausos de los miles de seguidores navarros que se habían desplazado para presenciar el encuentro.

Después del intermedio el Zaragoza se lanzó a un furioso ataque, que contuvieron bien los navarros replegándose prudentemente. Al cuarto de hora reaccionó el Osasuna, y Glaris, que recibió un centro de Vila, envió un potente disparo desde lejos que entró por el ángulo izquierdo del marco zaragozano. El segundo tanto pamplonés fue acogido con estruendos aplausos de los miles de seguidores navarros que se habían desplazado para presenciar el encuentro.

Después del intermedio el Zaragoza se lanzó a un furioso ataque, que contuvieron bien los navarros replegándose prudentemente. Al cuarto de hora reaccionó el Osasuna, y Glaris, que recibió un centro de Vila, envió un potente disparo desde lejos que entró por el ángulo izquierdo del marco zaragozano. El segundo tanto pamplonés fue acogido con estruendos aplausos de los miles de seguidores navarros que se habían desplazado para presenciar el encuentro.

Después del intermedio el Zaragoza se lanzó a un furioso ataque, que contuvieron bien los navarros replegándose prudentemente. Al cuarto de hora reaccionó el Osasuna, y Glaris, que recibió un centro de Vila, envió un potente disparo desde lejos que entró por el ángulo izquierdo del marco zaragozano. El segundo tanto pamplonés fue acogido con estruendos aplausos de los miles de seguidores navarros que se habían desplazado para presenciar el encuentro.

Después del intermedio el Zaragoza se lanzó a un furioso ataque, que contuvieron bien los navarros replegándose prudentemente. Al cuarto de hora reaccionó el Osasuna, y Glaris, que recibió un centro de Vila, envió un potente disparo desde lejos que entró por el ángulo izquierdo del marco zaragozano. El segundo tanto pamplonés fue acogido con estruendos aplausos de los miles de seguidores navarros que se habían desplazado para presenciar el encuentro.

## Los históricos ya están en cabeza

### El Joén está aferrado al farol rojo

Ya están cinco equipos históricos encabezando la clasificación general. Sólo falta el Valencia, entredado en sus propios problemas, viejos ya, como algunos de sus jugadores. Un encuentro afortunado fuera de Mestalla aquietaría las actuales aguas turbias. El final del escalafón es más fácil de ver. El Jaén permanece anclado en el último puesto, con el farol rojo de fúrgate de cola, como si quisiera alumbrarse en el camino de la Segunda División.

Una sola sorpresa ha de consignarse en la quinta jornada de la Liga: la victoria del Osasuna en Zaragoza. Se conocen tanto baturros y pamplonés que no se guardan el mínimo respeto. Los miles de aficionados navarros que el domingo colmaron el campo de Torrero aplaudieron con largo a sus paisanos y volvieron a casa satisfechos por el salto en la clasificación, ya sin negativos.

El desenlace de Mestalla sólo es semisorpriente. Técnicamente, los valencianos no pueden hacer más. Están entrenados, se pasan la pelota maravillosamente; pero ese Areta, trasplantado de Bilbao a Barcelona y de Barcelona a Valencia, no es el delantero centro que Mestalla necesita, sino otro que se angustie en el centro del campo para salir despedido hacia la meta, con freno y marcha atrás; es decir, para continuar parado. Luego escudarse a cuenta de Verde y Mañó, y de ello se sacará punta toda la semana.

El Sevilla, en su carrera de regularidad, empató en Vigo. Y ya no hubo más en Primera División. Fueron absolutamente regulares los resultados de Bilbao, San Sebastián, Madrid y Barcelona.

El domingo que viene será más difícil. El Barcelona jugará contra el Bilbao en San Mamés; los de Madrid lucharán fratricidamente y no será fácil prever el resultado de Jaén, que luchará contra el disminuido Valencia.

### SEGUNDA DIVISION

Con dos equipos regionales en Segunda División, Burgos y Cultural Leonesa, parece necesario un repaso a la competición del primer grupo. La jornada ofreció algunas sorpresas, no alarmantes. Consiguieron positivos el Baracaldo, Caudal, Santander y Burgos, a costa del Indauchu, Logroñés, La Peñagüera y Avilés, respectivamente. La tabla va ofreciendo una mayor claridad, si bien es necesario esperar que las cosas se normalicen aún más.

Siempre en cabeza, imbatido, el Rayo Vallecano, y ha habido algunos campeonatos en los primeros puestos, que el próximo domingo pueden volver a su situación anterior. En la «cola» se debaten: Logroñés, Ferrol, Eibar y Sestao, y un poco más arriba: Tarrasa y Lérica; en peor situación el equipo de Logroño, que aún no ha conseguido ganar un partido de los cinco jugados.

La goleada de la jornada le ha correspondido al Girona (5-1), quien sigue una línea segura que le llevará a no abandonar los primeros puestos. Es de destacar también el empate conseguido por el Burgos en el campo asturiano de La Exposición, a costa del Avilés, que hasta el domingo venía figurando como uno de los más potentes conjuntos del grupo.

El domingo se nos ofrecen unos partidos que encierran serios indicios para algunos de los equipos que ofrecen su campo: El Baracaldo recibe al Girona, el Sestao al Indauchu, el Caudal al Rayo, el Santander al Sabañel, el Eibar al Avilés y el Burgos al Oviedo.

La Liga es larga y aún pueden ofrecerse sorpresas y cambios, máxime si no se olvida que los equipos tienen en su mano la posibilidad de rezarse antes de iniciar una descendente marcha.

### Hungría venció a Francia en París

Paris, 7.—Se ha celebrado un partido Hungría-Francia, presenciado por más de 60.000 espectadores, en Colombes. Terminó con el triunfo de los húngaros por 2-1. El primer tiempo finalizó, sin que se inaugurara el marcador.

Las alineaciones presentadas por ambos conjuntos fueron:  
Hungría: Grosics; Karpási, Kátasz; Boszik, Borzeli, Borendi; Sandor, Kocsis; Hudekúti (Czordas), Puskas Csibor.

Francia: Remetter; Kaelbel, Marche, Scotti; Jonquet, Marcel; Grillet, Cisowski, Fontaine, Pianioni, Vincent. Arbitro: Gianni (Italia).

Los húngaros se lanzaron al ataque con su rara habilidad, realizando avances tras avances, que fueron contenidos por los jugadores franceses, quienes se mostraban sin contemplaciones en los minutos finales. Desde el principio, los húngaros se presentaron como fáciles ganadores, aun cuando en todas las ocasiones que llevaban peligro ante la meta francesa inutilizaban sus maravillosos esfuerzos por entretenerse o rematar en forma deficiente.

Durante la primera parte, el jugador más destacado fue el interior derecho húngaro Kocsis, quien en unión de los extremos Csibor y Sandor causaron mucha confusión entre los defensores franceses.

La delantera francesa pareció totalmente desorganizada en el primer tiempo, notándose la falta de su gran delantero, Raymond Kopa. En los últimos minutos de esta parte, Czordas saltó al terreno en sustitución de Hudekúti.

Los húngaros comenzaron la segunda parte con intermitentes ataques, que dieron su fruto a los tres minutos, al marcar Czordas el primer tanto aprovechando un centro de Csibor, que cogió a la defensa francesa descolocada y al portero adelantado.

Tres minutos más tarde, sin embargo, Cisowski, aprovechando un pase del medio derecho Boszik a su portero, Grosics, interceptó el balón, empujándolo hasta la red húngara, con lo que igualó al marcador.

Animados por este tanto, los franceses pasaron a dominar. Logroñés dos saques de esquina, pero se lanzan sin resultado.

A los once minutos los húngaros están a punto de marcar, pero el disparo lanzado por Csibor es milagrosamente desviado a córner por Remetter, que se muestra como el héroe del bando galo.

Los húngaros obtienen el gol del triunfo a los cuarenta y dos minutos, cuando el interior derecho Kocsis remata de cabeza un centro de su extremo Sandor.

### LA QUINIELA GANADORA

|                       |   |
|-----------------------|---|
| At. Bilbao-Las Palmas | 1 |
| R. Sociedad-Jaén      | 1 |
| Zaragoza-Osasuna      | 2 |
| Madrid-Valladolid     | 1 |
| Valencia-A. Madrid    | x |
| Celta-Sevilla         | x |
| Barcelona-Coruña      | 1 |
| Ferrol-Sestao         | 1 |
| Logroñés-Caudal       | 1 |
| Sabadell-Tarrasa      | 1 |
| Oviedo-A. Avilés      | 1 |
| Leonesa-Eibar         | 1 |
| Girona-Lérica         | 1 |
| Malaga-Murcia         | 2 |

VERMUT  
**MARTINI**  
LA MARCA MUNDIAL

## Resultados y clasificaciones

### PRIMERA DIVISION

Resultados:  
Atlético Bilbao, 3; Las Palmas, 0.  
Real Sociedad, 2; Real Jaén, 0.  
Real Zaragoza, 0; C. A. Osasuna, 2.  
Real Madrid, 3; Real Valladolid, 1.  
Valencia, 2; Atlético de Madrid, 2.  
Celta, 3; Sevilla, 3.  
Caudal, 3; Español, 0 (el sábado).  
Barcelona, 3; Coruña, 1.

Clasificación:

|             | J | G | E | P | F  | C  | P.  |
|-------------|---|---|---|---|----|----|-----|
| Atl. Bilbao | 5 | 4 | 1 | 0 | 12 | 2  | 9+3 |
| Barce ona   | 5 | 4 | 0 | 1 | 15 | 7  | 8+2 |
| Sevilla     | 5 | 2 | 3 | 0 | 11 | 7  | 7+3 |
| Madrid      | 5 | 2 | 2 | 1 | 10 | 4  | 6   |
| Las Palmas  | 5 | 2 | 1 | 2 | 12 | 9  | 6+2 |
| Valladolid  | 5 | 3 | 0 | 2 | 10 | 6  | 2   |
| Valencia    | 5 | 2 | 1 | 2 | 11 | 11 | 5-1 |
| R. Sociedad | 5 | 2 | 1 | 2 | 7  | 8  | 5-1 |
| R. Zaragoza | 5 | 2 | 1 | 2 | 4  | 5  | 5-1 |
| Caudal      | 5 | 1 | 3 | 1 | 8  | 11 | 5+1 |
| Osasuna     | 5 | 2 | 0 | 3 | 6  | 8  | 4   |
| Celta       | 5 | 0 | 3 | 2 | 8  | 12 | 3-3 |
| Español     | 5 | 1 | 1 | 3 | 3  | 8  | 3-1 |
| Coruña      | 5 | 1 | 0 | 4 | 5  | 13 | 2-2 |
| Jaén        | 5 | 0 | 0 | 5 | 4  | 12 | 0-4 |

Clasificación Trofeo «MARTINI»  
PRIMERA DIVISION  
1. Atlético de Bilbao, 10 goles.  
2. Barcelona, 8 »

### SEGUNDA DIVISION

#### GRUPO PRIMERO

Resultados:  
Indauchu, 2; Baracaldo, 2.  
Club Ferrol, 2; Sestao, 1.  
Rayo Vallecano, 1; Real Gijón, 0.  
D. Logroñés, 1; Caudal Mieres, 2.  
Sabadell, 3; Tarrasa, 0.  
La Peñagüera, 1; R. Santander, 3.  
Real Oviedo, 1; D. Alavés, 0.  
Real Avilés, 1; Burgos, 1.  
C. Leonesa, 2; S. D. Eibar, 0.  
Girona, 5; Lérica, 1.

Clasificación:

|              | J | G | E | P | F  | C  | P.   |
|--------------|---|---|---|---|----|----|------|
| Rayo V.      | 5 | 5 | 0 | 0 | 10 | 1  | 10+1 |
| Sabadell     | 5 | 4 | 0 | 1 | 15 | 3  | 8+2  |
| Girona       | 5 | 3 | 2 | 0 | 14 | 7  | 8+2  |
| Avilés       | 5 | 3 | 1 | 1 | 13 | 4  | 7+1  |
| Cultural L.  | 5 | 3 | 1 | 1 | 8  | 7  | 7+1  |
| Oviedo       | 5 | 3 | 2 | 1 | 6  | 4  | 6+2  |
| Gijón        | 5 | 3 | 0 | 2 | 7  | 5  | 6+2  |
| Indauchu     | 5 | 2 | 2 | 1 | 10 | 9  | 6    |
| A. Avés      | 4 | 2 | 1 | 1 | 6  | 3  | 5+3  |
| Burgos       | 5 | 2 | 1 | 2 | 11 | 7  | 5+1  |
| Baracaldo    | 5 | 2 | 1 | 2 | 6  | 11 | 5+1  |
| Santander    | 5 | 1 | 2 | 2 | 6  | 10 | 4    |
| La Peñagüera | 5 | 2 | 0 | 3 | 4  | 8  | 4-2  |
| Caudal       | 5 | 2 | 0 | 3 | 3  | 8  | 4    |
| Tarrasa      | 5 | 1 | 1 | 3 | 5  | 8  | 3-1  |
| Lérica       | 4 | 1 | 1 | 2 | 6  | 10 | 3-1  |
| Ferrol       | 5 | 1 | 1 | 3 | 6  | 11 | 3-5  |
| Eibar        | 5 | 1 | 0 | 4 | 4  | 11 | 2-2  |
| Sestao       | 5 | 0 | 1 | 4 | 5  | 9  | 1-3  |
| Logroñés     | 5 | 0 | 1 | 4 | 3  | 13 | 1-5  |

### GRUPO SEGUNDO

Resultados:  
Tenerife, 1; Eldense, 2.  
Málaga, 1; Murcia, 2.  
Extremadura, 1; Hércules, 2.  
Atlético de Ceuta, 2; Levante, 2.  
Plumte Genil, 4; S. Fernando, 1.  
Granada, 3; Jerez, 1.  
Cádiz, 2; Córdoba, 2.  
Mestalla, 1; Castellón, 1.  
Alcázar, 4; E. Algeciras, 3.  
Real Betis, 2; Badajoz, 2.

Clasificación:

|              | J | G | E | P | F  | C  | P.   |
|--------------|---|---|---|---|----|----|------|
| Granada      | 5 | 5 | 0 | 0 | 13 | 5  | 10+4 |
| Badajoz      | 5 | 3 | 1 | 1 | 8  | 5  | 7+1  |
| Alicante     | 5 | 3 | 1 | 1 | 11 | 11 | 7+1  |
| Hércules     | 5 | 2 | 0 | 3 | 9  | 4  | 6+2  |
| Betis        | 5 | 2 | 2 | 1 | 8  | 6  | 6    |
| Eldense      | 5 | 3 | 0 | 2 | 8  | 6  | 6+2  |
| Levante      | 5 | 2 | 2 | 1 | 11 | 9  | 6+2  |
| Murcia       | 5 | 3 | 0 | 2 | 11 | 9  | 6+2  |
| Málaga       | 5 | 2 | 1 | 2 | 7  | 5  | 5+1  |
| Jerez        | 5 | 1 | 3 | 1 | 7  | 9  | 5+1  |
| At. Ceuta    | 5 | 2 | 1 | 2 | 8  | 9  | 5-1  |
| Tenerife     | 5 | 2 | 0 | 3 | 6  | 7  | 4-2  |
| Castellón    | 5 | 1 | 2 | 2 | 6  | 8  | 4    |
| San Fernando | 5 | 2 | 0 | 3 | 9  | 13 | 4    |
| Córdoba      | 5 | 1 | 2 | 2 | 7  | 11 | 4    |
| Mestalla     | 5 | 0 | 4 | 1 | 4  | 7  | 4-2  |
| Cádiz        | 5 | 1 | 2 | 2 | 6  | 12 | 4-2  |
| E. Algeciras | 5 | 1 | 0 | 4 | 7  | 10 | 2-2  |
| Extremadura  | 5 | 1 | 0 | 4 | 6  | 11 | 2-4  |

### Clasificación Trofeo «MARTINI»

SEGUNDA DIVISION  
1. Granada, 13 goles.  
2. Sabadell, 12 »

### TERCERA DIVISION

#### GRUPO DELIMOCUARIO

Resultados:  
Castilla, 1; Ponferradina, 1.  
D. Juventud, 2; Astorga, 1.  
C. Rodrigo, 1; A. A. Saesianos, 3.  
Benavente, 5; D. Júpiter, 1.  
Europa Delicias, 1; At. Zamora, 0.  
Salamanca, 5; Júpiter Leonés, 0.  
Béjar, 4; G. Arandina, 2.  
D. Juvenil, 0; Vasco Huilera, 1.  
D. Samantino, 1; At. Palencia, 0.

Clasificación:

|                 | J | G | E | P | F  | C  | P.  |
|-----------------|---|---|---|---|----|----|-----|
| At. Zamora      | 5 | 4 | 0 | 1 | 15 | 4  | 8+4 |
| Vasco Huilera   | 5 | 3 | 2 | 0 | 6  | 2  | 8+4 |
| U.D. Salamanca  | 5 | 3 | 1 | 1 | 18 | 6  | 7+1 |
| Ponferradina    | 5 | 2 | 3 | 0 | 12 | 7  | 7+3 |
| At. Palencia    | 5 | 2 | 2 | 1 | 7  | 2  | 6+2 |
| S.D.U. Castilla | 5 | 2 | 2 | 1 | 8  | 5  | 6   |
| Sa mantino      | 5 | 3 | 0 | 2 | 6  | 6  | 6   |
| E. Delicias     | 4 | 2 | 1 | 1 | 7  | 5  | 5-1 |
| D. Juventud     | 5 | 2 | 1 | 2 | 8  | 7  | 5-1 |
| Astorga         | 5 | 2 | 1 | 2 | 12 | 13 | 5-1 |
| Benavente       | 5 | 2 | 1 | 2 | 12 | 13 | 5-1 |
| G. Arandina     | 5 | 2 | 0 | 3 | 10 | 9  | 4   |
| J. Leonés       | 5 | 1 | 2 | 2 | 7  | 8  | 4   |
| Béjar           | 5 | 1 | 2 | 2 | 10 | 17 | 4-2 |
| D. Júpiter      | 4 | 1 | 1 | 2 | 7  | 10 | 3+1 |
| Saesianos       | 5 | 1 | 0 | 4 | 5  | 13 | 2-2 |
| C. Rodrigo      | 5 | 0 | 2 | 3 | 4  | 18 | 2-4 |
| D. Juvenil      | 5 | 0 | 1 | 4 | 3  | 12 | 1-5 |

El Júpiter de Valladolid y el Europa Delicias figuran en un partido de menos, por aparcamiento del que debía celebrarse en la cuarta jornada, correspondiente al domingo, 30 de septiembre pasado, y que se disputará el viernes, día 12, festividad de Nuestra Señora del Pilar.

PERTENECE  
USTED-YA  
al  
CLUB  
Bella Aurora

Sintonicen mañana, a las 11:30 de la noche, Radio Valladolid o Radio Salamanca.

CON HOJAS  
**Palmera**  
Ras, ras... y ya está!

FUND  
MADRID  
FF  
Durante su triunfo  
viones a reacci  
Badajoz  
aciones del vec  
presidir los ac  
Mañan  
el min  
exterior  
En Bilbao  
por su Go  
Madrid, 9.—El pró  
legara a Madrid  
ministro de Asun  
entendido por el G  
ministro venezo  
Madrid el día  
del Gobierno de V  
de Bolívar.  
El doctor don José  
nación en Caracas  
El secretario  
de la Pre  
Movimiento,  
presidente de  
Cuando regres  
por la car  
de Henare  
después de asisti  
actos del "D  
cuya org  
estado a su c  
recibido por el  
de los egipios, suicid  
de automóvil  
del Pombó A  
nacional de  
El coche, despu  
vueltes de c  
totalmente d  
de Pombó  
Bader que le ac  
beron heridas c  
nación, aunq  
no tan grave  
de un princ  
El camarada F  
quedado hos  
Madrid. Le dese  
reestab  
compararse de  
estantes tare